

# Der Bergwinkel

Seit 40 Jahren  
mit den Menschen in der Region



www.

# Wochen-Bote.de

Amtliches Bekanntmachungsorgan des Main-Kinzig-Kreises  
Schlüchtern · Steinau · Sinntal · Bad Soden-Salmünster · Flieden · Kalbach

27. Steinauer  
Puppenspieltage  
14.9.-25.9.2019

Mit Hand und Fuß!



Programm und Tickets:  
Verkehrsbüro Steinau  
36396 Steinau an der Straße  
Telefon (0 66 63) 973 88  
www.steinau.de

37. WOCHE

DONNERSTAG, 12. SEPTEMBER 2019

JAHRGANG 40



Start in Sterbfritz, angeführt von Landrat Thorsten Stolz und Sinntals Bürgermeister Carsten Ullrich.



Die Familie Weitzel auf dem Weg Richtung Steinau.

## Treue Anhänger des Radlersonntags unterwegs

Zigtausende genießen trotz regnerischen Wetters die 27. Auflage von Kinzigtotal / „Viele fröhliche Menschen“ auf dem Weg

**MAIN-KINZIG-KREIS (CS/BWB).** Die 27. Auflage des Radlersonntags „Kinzigtotal“ war in diesem Jahr etwas für Hartgesottene wie den 63-jährigen Klaus Jäger aus Neubrandenburg und den 81-jährigen Edwin Wagner aus Hanau.

Jäger übernachtete bereits zum 26. Mal im Matratzenlager der Sterbfritzer Feuerwehr, fuhr die kompletten 80 Kilometer von der Kinzigquelle bis zur Mündung. Wagner reiste mit dem Sonderzug an und bewältigte die komplette Strecke zum 10. Mal.

„Das schlechte Wetter hat viele von einer Teilnahme abgehalten. Ich bin nur wenigen Inlinern und futuristischen Gefährten begegnet“, berichtete er beim Oktoberfest der Stadtkapelle in Schlüchtern, bei dem die Chorgemeinschaft Ulmbach und die Musikvereine Sannerz, Bad Soden

und Rothemann konzertierten. Bei der Eröffnung in Sterbfritz freute sich Landrat Thorsten Stolz darüber, dass wenigstens im Bergwinkel das Wetter passe und gute Rahmenbedingungen in dieser Region herrschten. Die Begeisterung für das Radfahren sei im Main-Kinzig-Kreis ungebrochen. „Nach einer Umfrage fahren 46 Prozent Rad. Mit Kinzigtotal liegen wir voll im Trend“, berichtete Stolz. Er bedankte sich bei den rund 2000 ehrenamtlichen Helfern aus Hilfsorganisationen, Vereinen und Verbänden und rund 70 Polizeibeamten, ohne deren aller Unterstützung eine Großveranstaltung wie der Radlersonntag undenkbar wäre.

Eine kleine Prominentengruppe mit Vizelandrätin Susanne Simmler, Landtagsabgeordneten Degen, Bürgermeister Carsten Ullrich und dem Landrat war gegen 9.30 Uhr in Sterbfritz aufgebrochen. Stolz



Auf dem Liegerad übers Kopfsteinpflaster.

und Erste Kreisbeigeordnete Susanne Simmler berichteten später von „vielen fröhlichen Menschen“, die ihnen auf dem Weg nach Gelnhausen begegnet sei-

en. „Es gibt inzwischen eine große Zahl treuer Anhänger unseres Radlersonntags, die sich auch von trüben Aussichten nicht abschrecken lassen“, fassten sie ihre Eindrücke zusammen. Auffällig sei in diesem Jahr der hohe Anteil von Familien gewesen, die gemeinsam unterwegs waren und die vielen Angebote nutzten. Wie die Familie Weitzel aus Schlüchtern, die mit Kind und Kegel unterwegs war in Richtung Steinau.

Für gute Laune an der Strecke sorgten nicht nur die vielen Verpflegungsstände, Unterhaltungsangebote und Spielmöglichkeiten, sondern auch wieder die beliebte „Comedy-Polizei“, die den Verkehr auf der Frankfurter Straße regelte.

Eingebettet in den autofreien Sonntag war der Tag des offenen Denkmals. Begeistert waren viele vom Brüder-Grimm-Museum in Steinau. „Wir werden wieder-

kommen, um dieses Kleinod genauer unter die Lupe zu nehmen. Dafür muss man sich Zeit nehmen. Die haben wir heute aber nicht“, versprach eine Gruppe aus Mühlheim. Wie groß das Interesse auch in benachbarten Kreisen an Kinzigtotal ist, zeigte eine statistische Erhebung am Checkpoint in Steinau. Viele Radler kamen aus Frankfurt, Rodgau, Fulda, Eichenzell und Altenstadt in die Märchenstadt.

Auch mit Blick auf die Rettungseinsätze konnten die Veranstalter mit dem Radlersonntag zufrieden sein. Bis zum späten Nachmittag wurden drei Stürze ohne schwere Verletzungen registriert.

Ein Teilnehmer war am Vormittag ohne Fremdeinwirkung bewusstlos auf der Strecke gefunden worden, konnte aber noch rechtzeitig medizinisch versorgt werden. Teilnehmerzahlen lagen keine vor. Der Veranstalter



Der 81-jährige Edwin Wagner fuhr von der Kinzigquelle bis zur Mündung in den Main.

schätzten über den Tag mehrere Tausende, die sich auf der autofreien Strecke im Main-Kinzig-Kreis tummelten.

## Start am Parkplatz in der Ortsmitte

**HUTTEN (BWB).** Die Heimat- und Wanderfreunde nehmen am Sonntag, 15. September, am Volkswandertag in Rückers teil. Treffpunkt für alle Teilnehmer ist um 10 Uhr am Parkplatz Ortsmitte Hutten, hier geht es in Fahrgemeinschaften los. Verköstigung vor Ort.

## Herausragender Entertainer

Chansonnier Tim Fischer mit „Die schönen alten Lieder“ live auf der Kuki-Bühne / Tickets zu gewinnen

**SCHLÜCHTERN (BWB).** Geleitet auf allen bedeutenden Kabarett-, Varieté- und Theaterbühnen der Republik von Hamburg über Berlin bis München: Der herausragende Chansonnier und Entertainer Tim Fischer gastiert am Sonntag, 15. September, um 19 Uhr auf Einladung des Kuki in der Stadthalle Schlüchtern.

Bei seiner Bergwinkelpremiere im Rahmen des Kultursommers Main-Kinzig-Fulda hat Tim Fischer sein Erfolgsprogramm „Die schönen alten Lieder“ im Gepäck – ein überwältigender Ohren- und Augenschmaus gleichermaßen. Der charismatische Sänger und Schauspieler ist berühmt für seine kunstvollen Überraschungen, seine geistvolle, laszive Art, seine unfassbar facettenreiche Stimme. Denn Tim Fischer singt sie nicht nur, die schönsten Chanson-Per-

len von Kreisler und Brecht, von Hollaender und Hirsch und anderen bedeutenden Komponisten und Textern, virtuos begleitet von seinem wunderbaren Pianisten Thomas Dörschel: In jedem Lied nimmt das Berliner Ausnahme-talent eine andere Rolle an, spielt diese vom tiefsten Seelengrund bis in die Fingerspitzen und schlägt das Publikum so in seinen Bann.

Kein Wunder also, dass er längst zum anerkanntesten deutschen Chanson-Interpreten avanciert und auch in Talkshows gern gesehener Gast ist. „Der Valentino für ein neues Jahrtausend.“ Tim Fischer ist ein Entertainer von Weltformat“, urteilte beispielsweise die Neue Zürcher Zeitung begeistert. Häufig kann man Tim Fischer auch in Filmen und im Fernsehen erleben, zuletzt als Nachtclubsänger Ilja Tretschkow in Tom Tykwers preisgekrönter Krimi-Serie



Der charismatische Sänger Tim Fischer ist berühmt für seine kunstvollen Überraschungen. Foto: Jim Rakete

„Babylon Berlin“, die passenderweise in den Goldenen Zwanzigern angesiedelt ist, als deutscher Schlager und Chanson eine Hoch-

zeit erlebte.

Mit „Die schönen alten Lieder“ stehen Tim Fischer und Thomas Dörschel nach 15 Jahren endlich wieder gemeinsam auf der Bühne und erlauben sich eine musikalische Rolle rückwärts: Aus ihren Programmen „Na so was“, „Lieder eines armen Mädchens“, „Walzerdelirium“ und anderen fischen sie die Glanzlichter und kreieren einen wilden Mix, der einmal mehr die Magie und Zeitlosigkeit dieser herrlichen Chansons aus vergangenen Tagen unter Beweis stellt – zu erleben am Sonntag, 15. September, um 19 Uhr in der Stadthalle Schlüchtern.

Tickets zum Preis von 26 Euro gibt es im Vorverkauf in der Geschäftsstelle der Kinzigtotal Nachrichten, Obertorstraße 16 in Schlüchtern, im Museum Brüder-Grimm-Haus, Brüder-Grimm-Straße 80, in Steinau, bei Hölzer Kommunikation, Schlüchtern

Straße 8, in Sterbfritz sowie in der Buchhandlung Dichtung & Wahrheit, Obertor 5, in Wächtersbach oder online unter: www.kukiki-no.de. Weitere Infos unter Telefon (06661) 608410 (täglich 14 bis 16 Uhr).

### Verlosung

Für den Abend mit Chansonnier und Entertainer Tim Fischer verlost der Bergwinkel Wochen-Bote gemeinsam mit dem Kuki 3 mal 2 Karten. Wer an unserem Gewinnspiel teilnehmen möchte, schickt bis Freitag, 13. September, 12 Uhr, eine E-Mail mit dem Stichwort „Tim Fischer“ an verlosung@wochen-bote.de. Bitte Namen, Adresse und Telefonnummer nicht vergessen. Das Kuki setzt sich mit den Gewinnern in Verbindung.

### Service

**Der Bergwinkel**  
Wochen-Bote.de

Krämerstraße 43 | 38381 Schlüchtern  
So erreichen Sie uns:  
Anzeigen-BWB@vrm.de  
Kundencenter/Zustellung  
Telefon (06661) 153988788  
Redaktion-BWB@vrm.de  
Telefon (06661) 153988711  
Fax (06661) 153988700

Beilagen- und Redaktionsschluss  
Montag 10 Uhr  
Anzeigenschluss Wir sind VRM  
Dienstag 12 Uhr



## 800 Euro für das kunterbunte Kinderzelt

Schlüchtern (BWB). Wolfgang Euler aus Schlüchtern (links) hat kürzlich seinen 80. Geburtstag gefeiert. Statt Geschenken hatte er sich von seinen Gästen Spenden für das kunterbunte Kinderzelt gewünscht. Nun konnte Euler die stolze Summe von 800 Euro an Bernd Druschel von der Hilfsaktion übergeben.

## Auch im Alter sicher sein

Veranstaltungsreihe in den Altenzentren

**REGION (BWB).** Ab Herbst finden in allen Einrichtungen der Alten- und Pflegezentren des Main-Kinzig-Kreises polizeiliche Diebstahlpräventionsberatungen statt. Eingeladen sind Bewohner, Angehörige, Mitarbeiter und Interessierte.

Die polizeiliche Beratung zu Risiken im Alltag wird durch die Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Südosthessen angeboten. Hauptkommissar Stefan Adelman, kriminalpolizeilicher Be-

rater mit Sitz in Hanau, sensibilisiert auf anschauliche Weise seine Zuhörer zu mehr Achtsamkeit im Alltag. Am Beispiel alltäglicher Situationen sensibilisiert er für die Themen Diebstahl und Betrug und gibt hilfreiche Tipps.

Die Schwerpunkte liegen dabei auf Risiken, denen ältere Bürger häufiger ausgesetzt sind. Anschließend können die Teilnehmer Fragen stellen. Die Termine werden auf den Aushängen in den Einrichtungen und unter [www.apz-mkk.de](http://www.apz-mkk.de) bekannt gegeben.

# Anerkennung für hervorragende sportliche Leistungen

„Ihr seid Botschafter für eine erfolgreiche Karriere im Sport“

**SCHLÜCHTERN (CS).** Vizebürgermeister Reinhold Beier hat jüngst in Vertretung von Bürgermeister Matthias Möller in der Waldgaststätte „Acisbrunnen“ 19 Schlüchterner Sportler für ihre Erfolge im Jahr 2018 nach dem Kriterienkatalog mit der Ehrennadel in Gold, Silber und Bronze oder einem Ehrengeschenk ausgezeichnet. „Ihr seid Botschafter für eine erfolgreiche Karriere im Sport“, betonte Reinhold Baier.

**Schützengilde Herolz Jörg Matthiesen (Gold, Ehrengeschenk):** Teilnahme deutsche Meisterschaft DBSV, Langbogen, 8. Platz; Teilnahme hessische Meisterschaft DSB, Langbogen, 1. Platz

**Marit Matthiesen (Bronze, Ehrengeschenk):** Teilnahme hessische Meisterschaft DSB, Blankbogen, 3. Platz

**Holger Bense (Silber, Ehrengeschenk):** Teilnahme deutsche Meisterschaft DSB, Zentralfeuerpistole, 42. Platz

**Schützenclub Wallroth Lea Scherf (Silber, Ehrengeschenk):** Teilnahme deutsche Meisterschaft

**SG Schlüchtern Leichtathletik Jaakkima Rösler (Gold, Ehrengeschenk):** deutsche Meisterschaft U23, 4 x 400 m Staffel, 1. Platz; Deutsche Meisterschaft Männer, 4 x 400 m Staffel, 8. Platz; Teilnahme deutsche Meisterschaft Männer, 400 m; deut-



Ehrennadeln und Geschenke gab es für die in Schlüchtern beheimateten Sportler.

sche Meisterschaft U23, 400 m, 5. Platz; hessische Meisterschaft Männer, 400 m, 2. Platz

**Alexi Rösler (Gold, Ehrengeschenk):** deutsche Meisterschaft U23, 4 x 400 m Staffel, 1. Platz; deutsche Meisterschaft Männer, 4 x 400 m Staffel, 8. Platz; Teilnahme deutsche Meisterschaft Männer, 400 m; deutsche Meisterschaft U23, 400 m, 4. Platz; süddeutsche Meisterschaft U23, 400 m, 1. Platz; hessische Meisterschaft Männer, 400 m, 1. Platz

**Pascal Auth (Bronze, Ehrengeschenk):** hessische Meisterschaft M15, 800 m, 3. Platz

**Carolin Kiwitz (Bronze):** hessische Meisterschaft U18, Hochsprung, 3. Platz

**Mira Baus (Silber):** hessische Meisterschaft W14, 100 m, 1. Platz; Teilnahme süddeutsche Meisterschaft, 100 m

**Nico Alt (Bronze, Ehrengeschenk):** hessische Meisterschaft M30, 400 m, 3. Platz

**Dirk Löwe (Silber, Ehrengeschenk):** deutsche Meisterschaft M50, 60 m, 6. Platz

**Ewald Heckmann (Silber):** hessische Meisterschaft M65, 400 m, 1. Platz; hessische Meisterschaft M65, 200 m, 2. Platz; hessische Meisterschaft M65, 60 m, 3. Platz

**ESV Elm Schützen Bernd Scholz (Gold):** deutsche Meisterschaft VDES, KK-Sportgewehr, 3. Platz

**Michael Kolb (Gold):** deutsche Meisterschaft VDES, KK-Liegendkampf, 1. Platz; deutsche Meisterschaft VDES, Mannschaft KK-Gewehr, 3. Platz; hessische Meisterschaft, Zimmerstutzen, 1. Platz; hessische Meisterschaft, Herren II Zimmerstutzen, 2. Platz; hessische Meisterschaften, Herren II, KK-Sportgewehr, 2. Platz

**Eugen Gerasimenko (Gold):** deutsche Meisterschaft VDES, Mannschaft Luftgewehr, 3. Platz; hessische Meisterschaft, Mannschaft Zimmerstutzen, 1. Platz

**Meike Schmidt (Silber, Ehrengeschenk):** deutsche Meisterschaft VDES, KKSportgewehr, 5. Platz; deutsche Meisterschaft, Armbrust, 18. Platz

**Monika Merx (Silber, Ehrengeschenk):** deutsche Meisterschaft, KK-Sportgewehr, 45. Platz

**Thomas Schneider (Bronze):** hessische Meisterschaft, Herren III, Zimmerstutzen, 3. Platz

**Theresa Frischkorn (Silber):** hessische Meisterschaft Mannschaft Damen I, Zimmerstutzen, 1. Platz

## Notdienste

Bad Soden-Salmünster und Schlüchtern

**Bad Soden-Salmünster Apothekendienste:** 14. September: Sprudel-Apotheke (Bad Soden), 15. September: Stolzenberg-Apotheke (Bad Soden), 16. September: easy-Apotheke (Salmünster), 17. September: Apotheke im Globus (Wächtersbach) und Jossa-Apotheke (Jossgrund), 18. September: Hof-Apotheke (Wächtersbach), 19. September: Kinzig-Apotheke (Wächtersbach), 20. September: Rosen-Apotheke (Wächtersbach).

**Schlüchtern Apothekendienste:** 14. September: Einhorn-Apotheke (Sterbrütz) und Bahnhof-Apotheke (Neuhof), 15. September: Lotichius-Apotheke (Slü), 16. September: Alte Apotheke (Flieden), 17. September: Löwen-Apotheke (Sterbrütz) und Coestersche Apotheke (Neuhof), 18. September: Brüder-Grimm-Apotheke (Steinau) und Kal-

bach-Apotheke (Kalbach), 19. September: Marien-Apotheke (Flieden), 20. September: Rathaus-Apotheke (Slü).

**Ärztliche Notdienste:** Der Ärztliche Bereitschaftsdienst der Kassenzentralen Vereinigungen (ÄBD) ist außerhalb der Sprechzeiten der Praxen unter der bundesweiten kostenlosen Telefonnummer 116117 (ohne Vorwahl) erreichbar. Hier werden Patienten an ihren zuständigen Dienst weitergeleitet und können weitere Auskünfte erhalten.

**Augenarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist die Universitätsklinik Frankfurt, Telefon (069) 63015110 zuständig.

**Zahnarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist der diensthabende Arzt über die Zentrale Notdienst-Nummer für den Bereich Zahnmedizin, Telefon (01805) 607011, zu erfragen.

# 74 Fahrzeuge waren am Start

Bergwinkel Classic lässt Teilnehmer und Zuschauer auf ihre Kosten kommen

**STEINAU (RI).** Es war wieder eine Augenweide: 74 historische zwei-, drei- und vierrädrige Fahrzeuge gaben sich mit ihren Besitzern in Steinau und Umgebung ein Stelldichein.

Die Oldtimer-Fahrzeug-Freunde im Bergwinkel Schlüchtern hatten zur vielleicht in der Grimm-Stadt letzten „17. Bergwinkel Classic“ eingeladen. Es gibt vereinsinterne Überlegungen, mit der alle zwei Jahre stattfindenden Veranstaltung wieder nach Schlüchtern umzuziehen.

### Alte Schätzchen

Start und Ziel war im Steinauer Schloss sowie auf dem Platz am Kumpen. Nach einer Vorstellung der Gefährte ging die Fahrt zunächst über Sarrod, Ulmbach, Fleischenbach und Radmühl in den Vogelsberg, später über Ober-

Moos nach Nieder-Moos zur Mittagsrast am See. Am Nachmittag führte der Weg über Metzlos zunächst ins Fuldaer Land, später über Gomfritz, Elm und Schlüch-

tern wieder zurück nach Steinau. Unterwegs und in der Grimmstadt gab es für „Zaungäste“ ausreichend Möglichkeiten, die jungen alten Schätzchen genauer

unter die Lupe zu nehmen und sich an dem Anblick zu erfreuen. Bei einer Siegerehrung wurden abschließend die Klassenbesten ausgezeichnet.



Die Teilnehmer mussten Sonderprüfungen absolvieren, so wie hier in Radmühl den Abstand zu einem Hindernis richtig einschätzen.

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Mo.-Fr.: 8.00 - 19.00 Uhr | Sa.: 8.30 - 14.00 Uhr

**ANGEBOT VOM 12.09.2019 BIS 18.09.2019**

Gültig in den Getränkeshops: Altengronau • Breunings • Weichersbach • Weiperz

„Aktion Doppelpack“

|   |  |   |
|---|--|---|
| <p><b>ELISABETHEN QUELLE</b><br/>Medium • Pur<br/>10,98 €<br/>24/1,0 +Pfd. 6,60</p>                           | <p>verschiedene Sorten<br/><b>RHÖN SPRUDEL</b><br/>MINERALBRUNNEN<br/>SCHORLEN<br/>7,99 €<br/>12/0,75 +Pfd. 3,30</p> | <p>verschiedene Sorten<br/><b>vital</b><br/>7,49 €<br/>12/0,75 +Pfd. 3,30</p>   |
| <p><b>Schöffelhofer</b><br/>WEIZEN<br/>Hell Dunkel Kristall Alkoholfrei<br/>12,99 €<br/>20/0,5 +Pfd. 3,10</p> | <p>Apfelwein Apfelsaft<br/><b>7,49 €</b><br/>6/1,0 +Pfd. 2,40</p>  | <p><b>Oktoberfestbiere von</b><br/>Hacker, Paulaner, Löwenbräu, Hofbräu München, Spaten<br/><b>PAULANER LÖWENBRÄU</b></p> |

Elmweg 8 • 36381 Schlüchtern | Tel: 06661-1701 • Fax: 06661-72473  
getraenke-lambert@t-online.de | [www.getraenke-lambert.de](http://www.getraenke-lambert.de)

## Neues Musical-Projekt für Kinder

„Kirchturmspatzen“ freuen sich über weitere Mitsänger

**SCHLÜCHTERN (NO).** Der Kinder- und Jugendchor „Kirchturmspatzen“ der evangelischen Kirchengemeinde Schlüchtern unter Leitung von Bezirkskantorin Dorothea Harris und Dr. Michael Schneider startet voller Vorfreude in ein neues Projekt.

Der musikalische Krimi „Das Geheimnis der Kathedrale“ erzählt nicht nur eine spannende Geschichte aus dem späten Mittelalter um den Bau eines gewaltigen Gotteshauses, um Betrügereien, Geldgier und Gerechtigkeit, sondern wartet auch mit mitreißenden Liedern auf: von

mittelalterlichen Klängen bis hin zu jazzigem Groove und Blues. Spaß am Singen

Das Musical soll im Sommer 2020 zwei Mal zur Aufführung kommen: in der Stadtkirche St. Michael in Schlüchtern und in der Steinauer Katharinenkirche. Begleitet werden die jungen Sängerinnen und Sänger – wie bei den beiden ausverkauften „Mönsch Martin!“-Konzerten im Jahr 2017 – von einer Live-Band. Die „Kirchturmspatzen“ freuen sich über weitere Mitsängerinnen und Mitsänger: Wer Lust hat, das Geheimnis der Kathedrale zu ergründen, wer Spaß am

Singen, Musizieren und Theater spielen hat, der kann einfach bei einer der Proben im September vorbeischaun: Der Kinderchor (5 bis 10 Jahre) probt jeden Donnerstag von 16 bis 16.45 Uhr im großen Saal des evangelischen Gemeindezentrums, Kirchstraße 32 in Schlüchtern, der Jugendchor (ab etwa 5. Klasse) im Anschluss von 16.45 bis 17.30 Uhr. Weitere Infos gibt es bei Bezirkskantorin Dorothea Harris, Telefon (06661) 9779803, E-Mail: [dorothea.harris@ekkw.de](mailto:dorothea.harris@ekkw.de), oder bei Dr. Michael Schneider, Telefon (06661) 6075304, E-Mail: [michael.schneider@t-online.de](mailto:michael.schneider@t-online.de).

**Garden Girls®** Sie sind da!  
Winterharte Knospenheide  
Leuchtende Vielfalt für Ihre Herbstdekoration!



**rech** Obst- und Blumenmarkt  
Schlüchtern



Interessante Gespräche bei kühlen Getränken und Spanferkel: Viele Gäste kamen zum Sommerfest der BBB.

**Spanferkel und mehr**  
BBB lud zum Sommerfest ein

**NIEDERZELL (BWB).** Die Bürgerbewegung Bergwinkel (BBB) hatte Mitglieder, Freunde und Unterstützer eingeladen, um sich für deren tatkräftige Unterstützung zu bedanken.

Bei herrlichem Sommerwetter, zwei perfekt gegrillten Spanferkeln, Grillwürsten und erfrischenden Getränken unterhielten sich die Gäste auf dem Gelände der Niederzeller Grillhütte über unterschiedliche Themen und tauschten sich auch privat aus. „Mit über 40 Bürgerinnen und Bürgern aus Schlüchtern und einigen Gästen aus dem Umland von Schlüchtern haben wir, mit großer Freude, sehr interessante Gespräche über unterschiedlichsten Themen geführt“, so Norbert Wuthe-

now, 1. Vorsitzender der BBB, der sich mit seinen Kollegen über den Besuch von Carsten Kauck und Christian Claus von den Freien Wähler Main-Kinzig-Kreis freute. Dankend wurde auch der eingerichtete Fahrdienst angenommen. „Alle Besucher wünschen sich, dass diese gemütliche, angenehme Veranstaltung im nächsten Jahr wiederholt wird“, führte Norbert Wuthenow weiter aus. „Wenn es nach mir geht, auf jeden Fall“, so der Tenor der vielen Helfer, ohne deren Unterstützung so eine Veranstaltung nicht möglich wäre.

Ein besonderer Dank galt diesen Helfern und der Familie Petrovic, die für das Spanferkelgrillen und die leckeren Salate und Soßen gesorgt hatte.

**Stadtführungen bei Vollmond**

**SCHLÜCHTERN (BWB).** Zum letzten Mal in diesem Sommer bieten die Schlüchterner Stadtführer eine Vollmond-Stadtführung um 20 und um 22 Uhr an. Ein Stadtführer in historischer Tracht oder ein Nachtwächter führt die Teilnehmer (Einzelpersonen und Gruppen) bei Vollmond durch die historische Altstadt und ihre alten Gassen. Zu den 20-Uhr-Führungen ist es noch hell, und der Stadtführer kann Dinge erläutern, die er in der Dunkelheit nicht anspricht. Die 22-Uhr-Führungen finden in gewohnter Form mit Laterne statt. Nächster Termin ist Samstag, 14. September. Die Stadtführung dauert 1,5 Stunden und kostet 4 Euro pro Person. Treffen ist sowohl um 20 Uhr als auch um 22 Uhr vor dem Bergwinkelmuseum in der Schlossstraße.

**Reinigungsaktion am Friedhof**

**BREITENBACH (FGW).** Zum traditionellen gemeinsamen Großreinemachen am Breitenbacher Friedhof laden Friedhofskommission, Ortsbeirat und Förderverein für Samstag, 14. September, ein. Ab 9 Uhr sind möglichst viele freiwillige Helfer am Friedhof willkommen.

**Hankelmann** Wir Liefern auch aus!  
der freundliche Fachmarkt

**Licher Premium** Pils/Export 20x0,5 l zzgl. 3,10 Pfd. Liter = 1,20 € **11.99**

**Fortuna Mineralwasser** spritzig/medium 12x1,0 l zzgl. 3,30 Pfd. Liter = 0,32 € **3.79**

**Coca-Cola** Bestpreis!  
Kombikiste vers. Sorten 12x1,0 l zzgl. 3,30 Pfd. Liter = 0,75 € **8.99**

**Krombacher Premium** 20x0,5 l zzgl. 3,10 Pfd. Liter = 1,20 € **11.99**

**Förstina Frisch&Fruchtig** vers. Sorten 12x0,75 l zzgl. 3,30 Pfd. Liter = 0,55 € **4.99**

**Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9:00-20:00 Uhr**  
**\*Neu\*Neu\* Samstag 8:30-20:00 Uhr**  
**Angebote gültig vom 12.09. - 18.09.2019**  
**Höbäckeweg 24 - 36381 Schlüchtern**

[www.wochen-bote.de](http://www.wochen-bote.de)

Ökologische Forschungsstation Schlüchtern e.V.  
Internet: [www.forschungsstation-schluechtern.de](http://www.forschungsstation-schluechtern.de)

**Tummyless**

BAUCH WEG

SCHLANKERER BAUCH  
SCHMALE TAILLE & HÜFTE  
FORMEND & SCHMEICHELND

**JEANS SHOP rech** HAUS DER JUNGEN MODE



**biuro modern**  
Der Partner für Ihr Büro  
Georg-Flemmig-Str. 7 • Schlüchtern  
Telefon (0 66 61) 91 80 00

Bürotechnik infotec - Olympia  
Bürobedarf Markenartikel  
Büromöbel HUND - Köhl  
Technischer Kundendienst

**ANZEIGENannahme**

Telefon (0 66 61) 153 988 788  
Fax (0 66 61) 153 988 700  
Anzeigen-bwb@vrm.de

**GriebeL** DRUCKDIENSTLEISTUNGEN  
DIREKT IN SCHLÜCHTERN MITTE

Wir haben Sie: Erfahrung & Kompetenz in Sachen Medien- & Drucktechnik

Bahnstraße 6 • 36381 Schlüchtern • Telefon: 06661/2135 • Fax: 06661/3042  
eMail: info@griebeLdruck.de • www.griebeLdruck.de • Mit Kundenparkplätzen direkt im Hof

Wir bringen Glück. Persönlich. Herzlich. Premium.

**Edelweiß**

**WIR FEIERN 1-JÄHRIGES JUBILÄUM - FEIERN SIE MIT!**

Schlüchtern, im tegut (Breitenbacher Straße 22)  
Tel.: 0 66 61/9 16 72 38

**CHRYSANTHEMEN-BÜSCH** 12er Topf nur **3,99€**

**ALPENVEILCHEN** 12er Topf nur **1,99€**

[www.blumenversand-edelweiss.de](http://www.blumenversand-edelweiss.de)

**Förderverein wählt**

**ALTENGRONAU (BWB).** Die Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Hans-Elm-Schule findet am Dienstag, 17. September, um 19 Uhr in der Mensa der Hans-Elm-Schule statt. Auf der Tagesordnung steht unter anderem die Neuwahl des kompletten Vorstandes.

**Unsere Öffnungszeiten in Schlüchtern**

|  |   |   |
|--|---|---|
| <p><b>PP</b> Ladenschlusszeiten: Mo.-Fr. 9.00-13.00 und 14.00-18.00 Uhr Sa. 10.00-13.00 Uhr</p> <p>Telekommunikation Mobilfunk - Festnetz - Internet</p> <p><b>Payam Najmi</b><br/>Beratung - Verkauf - Service<br/>Obertorstr. 21, 36381 Schlüchtern<br/>Fon +49 (0)6661/609090, Fax +49 (0)6661/609099<br/>E-Mail: office@pzvei.de • web: www.pzvei.de</p> | <p><b>MAX UND MORITZ</b> Kindermode<br/>Gartenstraße 14a • 36381 Schlüchtern<br/>Telefon (06661) 6637<br/>Mo., Mi., Fr., Sa. 9.30-12.30 Uhr<br/>Fr. 15.00-18.00 Uhr<br/>oder tel. Absprache</p>   | <p><b>Reifen-Simon</b><br/>Schlüchtern, Tel. (06661) 96690<br/>Steinau, Tel. (06663) 6620<br/>Mo.-Fr. 7.30-18.00 Uhr<br/>Sa. 7.30-13.00 Uhr<br/><a href="http://www.reifen-simon.de">www.reifen-simon.de</a></p> <p><b>MICHELIN</b><br/>Technische Vorarbeiten, eine gute Vorarbeit</p>   |
| <p><b>Weißenstein</b> SERVICEPARTNER<br/>Grabenstraße 16<br/>36381 Schlüchtern • ☎ (06661) 919691<br/>Mo.-Fr. 9-13 + 14.30-18 Uhr<br/>Mi. 9-13 • Sa. 9-13</p>  | <p><b>Anzeigen-Design, Druck &amp; Logistik</b><br/>sixeyesmedia gmbh   Verlagsdienstleister<br/>Gartenstr. 37   36381 Schlüchtern<br/>Tel. +49 (6661) 60986-0<br/>Mo. bis Fr. von 9 bis 17 Uhr geöffnet.</p>   | <p><b>HS FAHRZEUGTEILE</b><br/>Hannauer Str. 35 • 36381 Schlüchtern<br/>Telefon (06661) 918151<br/>Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr<br/>Sa. 9.00-13.00 Uhr<br/><a href="mailto:hs-fahrzeugteile@t-online.de">hs-fahrzeugteile@t-online.de</a></p>   |
| <p><b>Der Bergwinkel</b> <a href="http://www.Wochen-Bote.de">www.Wochen-Bote.de</a><br/>Schlüchtern   Krämerstraße 43<br/>Telefon (06661) 153988788<br/>Mo., Di. + Do. 9.00-16.00 Uhr<br/>Mi. + Fr. 9.00-13.00 Uhr</p>   | <p><b>Karin Schubert</b> Friseurmeisterin<br/><b>SALON &amp; MOBIL</b><br/>Öffnungszeiten:<br/>Mo.-Sa. auf Voranmeldung<br/>Brandensteiner Straße 23<br/>36381 Schlüchtern-Elm<br/>Telefon (06661) 3778 und (0160) 91549957</p>                           | <p><b>wüstenrot</b> Wünsche werden Wirklichkeit<br/>Ihr Bauspar-, Finanzierungs- und Altersvorsorge-Spezialist seit 1988 am Stadtplatz<br/>Manfred Heinz<br/>Wassergasse 3 • 36381 Schlüchtern<br/>Tel. (06661) 919580 • (0175) 2441244<br/><a href="mailto:manfred.heinz@wuestenrot.de">manfred.heinz@wuestenrot.de</a><br/>Öffnungszeiten:<br/>Dienstag/Donnerstag 14.00-18.00 Uhr<br/>Mittwoch/Freitag 9.00-13.00 Uhr<br/>Andere Terminwünsche - bitte anrufen!<br/>Aktuelle Angebote finden Sie unter:<br/><a href="http://www.wuestenrot.de/manfred.heinz">www.wuestenrot.de/manfred.heinz</a></p> |
| <p><b>BRÜHWERK</b> Kaffee Maschinen Service<br/>Wassergasse 10<br/>36381 Schlüchtern<br/>06661/6200<br/>Mo.-Fr. 9.00-13.00 und 14.00-18.00 Uhr<br/>Mittwochmittag geschlossen<br/>Samstag 9.00-13.00 Uhr und nach Vereinbarung<br/><a href="http://www.bruehwerk.de">www.bruehwerk.de</a></p>  | <p><b>NEUE MOBILITÄT</b><br/>ZweiRad • DreiRad • VierRad<br/>Mobilität - klimaneutral und nachhaltig<br/>Krämerstr. 51 • Schlüchtern • Tel. (06661) 6332<br/>Montags geschlossen<br/>Di./Mi./Do./Sa. 10-13 Uhr u. Fr. 15-18 Uhr und nach Vereinbarung</p> | <p><b>euronics</b> Beisler<br/>Am Reitstück 6   36381 Schlüchtern<br/>Mo.-Fr. 9.30-18.30 Uhr<br/>Sa. 9.30-13.30 Uhr</p>   |
| <p><b>TIM'S SPORT OUTLET</b><br/>Obertorstr. 43<br/>36381 Schlüchtern<br/>Telefon (06661) 607314<br/>Fax (06661) 607315<br/>Mo.-Fr. 9-18 Uhr • Sa. 9-14 Uhr</p>  | <p>Rufen Sie im Verlag an und teilen Sie Ihre Öffnungszeiten mit.<br/>Info: Tel. (06661) 153 988 788<br/>Fax (06661) 153 988 700<br/>E-Mail: Anzeigen@Wochen-Bote.de</p>  |   |

6 | 36 | 76  
Das Drei-Generationen-Prinzip  
Veranstaltungsreihe 2019

20. September 2019  
19:00 Uhr  
Stadthalle Schlüchtern  
EUROPA - QUO VADIS



Ab in die Mitte! Die Verkehrs-Öffensive Hünfeld

REWE, WITO, Schlüchtern, WITO



Geschäftsführer Markus Eckart (mit Mikrofon) stellt den Gästen seine Familie vor.

## Ein bodenständiger Global Player

Eckart- Hydraulik-Pneumatik feiert auf außergewöhnliche Weise 50-jähriges Bestehen

**WALLROTH (CS).** Willkommen im Eckartschen Ballsaal: Rund 200 geladene Gäste haben am vergangenen Donnerstag im besonderen Ambiente eines auf dem Firmengelände nachgebauten „Variété-Theaters“ das 50-jährige Bestehen des Wallrother Familienunternehmens Eckart-Hydraulik-Pneumatik gefeiert.

Der Schlüchterner Bürgermeister Matthias Möller brachte es bei seinem Grußwort auf den Punkt: „Eckart-Hydraulik-Pneumatik ist stets am Puls der Zeit und Weltmarktführer für Schwenkmotoren.“ Als „Welleröher Jong“ habe er den Erfolg des Betriebes von Kindes Beinen an miterlebt. Das Wachstum dokumentiere sich in der ständigen Erweiterung des Firmengeländes. Die Eckarts bauten nur, wenn sie auch das Geld dazu hätten. Die Eckart GmbH trage den Namen Schlüchtern in die ganze Welt und sei ein Aushängeschild für die Bergwinkelmetro-

pole. „Das Familienunternehmen ist ein unglaublicher Sympathieträger in der Region. Es hat sich stets zum Standort Wallroth bekannt und immer einen vertrauensvollen Umgang mit seinen Mitarbeitern praktiziert.“

Im Krisenjahr 2008 habe die Geschäftsführung keinen einzigen Mitarbeiter entlassen, sondern sich selbst die Gehälter gekürzt. „Für die Eckarts ist Wallroth noch heute der Lebensmittelpunkt. Sie sind bodenständig geblieben und sind eine Stütze für die Dorfgemeinschaft.“

Landrat Thorsten Stolz beglückwünschte das Unternehmen zur goldenen Hochzeit. Aus dem zarten Pflänzchen in 1969 sei ein Weltunternehmen mit 20 Auslandsvertretungen geworden. „Die Welt besteht aus denen, die etwas in Gang setzen, denen, die zusehen, wie etwas geschieht, und denen, die fragen, was geschehen ist“, zitierte der Landrat Norman R. Augustine. Mittelständische Familienunternehmen



Toller Empfang für die Gäste im Eckartschen Variété-Theater.

seien im Main-Kinzig-Kreis das Rückgrat der Wirtschaft.

Ein kurzer Imagefilm erzählte die Erfolgsgeschichte des Unternehmens, die 1970 mit dem Schwenkmotor Modell LSM18 begann und heute rund 150 Mitarbeiter beschäftigt und seine Produkte in 60 Ländern vermarktet. Walter Eckart, ältester Sohn des

Firmengründers Rudolf Eckart, berichtete, dass sein Vater immer von einer eigenen Drehbank geträumt habe. In seinem Wiener Dialekt soll er stets gesagt haben: „Wann i nur a Drehbank hätt.“ (Siehe Geschichte des Unternehmens Eckart).

Bevor Geschäftsführer Markus Eckart nach vier kurzweiligen und unterhaltsamen Stunden alle Eckarts auf die Bühne bat und sich im Namen seiner großen Familie bedankte, wurden die Gäste von Clown Wolfelino bespaßt und mit Variété vom Feinsten verwöhnt. Die Artistin Antje Pode eroberte die Lüfte mit einem Seil, das aus hundert dünnen Fäden bestand, und ließ Koffer und Taschen zum Takt der Musik über ihren Füße schweben. Die Künstlerin Silea erweckte mit ihrer Flaschenbalance ein fast schon in Vergangenheit geratenes Variété-Kunstwerk zu neuem Leben und tanzte mit Weltklasseniveau auf dem Seil.

Moderator Dietmar Keidel führte eloquent und witzig durch das Programm und ließ die Gäste in mehreren Sprachen willkommen. Schließlich handelte es sich bei der Eckart GmbH um einen echten Global Player, erklärte er. Die bekannte Frankfurter Jazzformation „Die Schwindler“ spannte einen musikalischen Bogen von Samba bis Swing.

Die zweite Party folgte am Samstag. An diesem Tag spielte die Coverband „Back Home“, und geladene waren alle Angestellten sowie all jene, die sich mit dem Unternehmen oder der Familie verbunden fühlen — und das waren einige. Das bedeutete auch: Es wurde lockerer und kuscheliger im „Variété-Theater“. Gleich zu Beginn der Veranstaltung bot Geschäftsführer Markus Eckart allen seinen Angestellten das „Du“ an. „Und bitte nicht nur für heute, sondern für immer.“ Er sprach stellvertretend für die komplette Geschäftsleitung, die aus dem Dreiergespann Rudi, Werner und Markus Eckart bestehe. Er dankte vor allem den Freunden, Partnern und Familienmitgliedern, „die uns und unseren Angestellten immer den Rücken freihalten und ohne die der Erfolg des Unternehmens undenkbar wäre“. Dann waren genug Worte geredet: „Jetzt lasst uns feiern.“

## Von Wien, über Paris nach Wallroth

Mit Schwenkmotor begann der Siegeszug

**WALLROTH (CS).** Bevor Rudolf Eckart in seiner Garage in 1969 sein Unternehmen gründete, hatte der gebürtige Wiener einen langen Weg zurückzulegen.

Nach der Lehrzeit arbeitete er in Frankreich, Dänemark und Ungarn und kam nach dem Zweiten Weltkrieg mit seiner Frau Elisabeth und den vier Kindern Walter, Helga, Günter und Rudi 1946 nach Wallroth. Die Kommunikationsagentur Bensing & Reith hat auf rund 200 Seiten die Erfolgsstory, gespickt mit vielen Anekdoten und alten Fotos, nacherzählt. Das Jubiläumsbuch soll dem Leser nicht nur einen Einblick in die Geschichte der Familie geben, sondern stellt auch die aktuelle Produktserie vor. „Unser Vater und Großvater wollte erschaffen und gestalten. Das tat er akribisch und präzise, kreativ und

erfinderisch“, schreiben die Geschäftsführer Rudi, Markus und Werner im Vorwort.

Es dauerte lange, bis der Schwenkmotor zur Serienreife entwickelt war. Dies schaffte das Vater-Sohn-Gespann mit Unterstützung der TH Darmstadt und der Berufsschule Schlüchtern schließlich 1973 doch noch und so begann der Siegeszug der Firma Eckart. Der erste Großauftrag flatterte Mitte der Siebziger rein. Für einen Kugelhaufenreaktor sollten die Eckarts einen pneumatischen Antrieb bauen. Im gleichen Jahr wurde eine zweite Halle eröffnet und die erste CNC-Maschine angeschafft. 1981 entstand die dritte Halle. Gründer Rudolf ging in Rente und mischte sich nicht mehr in die Firmenbelange ein. Sein Leitspruch war: „Lass das die Buben ruhig machen.“ Und die Buben machen es fast 40 Jahre später immer noch gut.

## Der Gaudi-Michel und ein Kirmesspruch

Kirmes in Breitenbach mit Dorfrundgang

**BREITENBACH (BWB).** Die traditionelle Kirmes in Breitenbach steht vor der Tür. Gefeiert wird von Freitag, 13., bis Sonntag, 15. September.

Die Kirmes beginnt am Freitag um 17 Uhr mit dem Aufstellen des Kirmesbaums am Sportgelände. Nach einem Spiel der D1-Junioren steigt ab 19 Uhr das Topspiel der Fußball-A-Liga Schlüchtern: Die SG Distelrasen empfängt als Tabellenweiter den Spitzenreiter aus Oberkalbach und will mit einem Heimsieg die Tabellenführung erobern. Anschließend sorgt Gaudi-Michel bei der „Dorf Gaudi“ für beste Stimmung.

Samstag beginnt um 10 Uhr der Dorfrundgang des Breitenbacher Bloos, während ab 10 Uhr Jugendspiele auf dem Programm stehen. Um 17 Uhr spielt die SG Distelra-

sen II in der B-Liga Schlüchtern gegen die SG Gundhelm/Hutten II. Am Abend steht das Highlight des Kirmes-Wochenendes auf dem Programm: Die Fullmoon-Party 7.0, die mit Neonspecials und vielem mehr Partystimmung verspricht. DJ Heiko wird mit aktuellen Hits und Klassikern die Tanzfläche bis in die Morgenstunden zum Beben bringen.

Am Sonntag findet ab 11 Uhr ein Gottesdienst statt, parallel spielen die B-Junioren. Ab 12 Uhr sorgen die Elmbachtaler Musikanten für Unterhaltung. Gegen 14 Uhr wird der Kirmesspruch vorgelesen. Auch in diesem Jahr gibt es wieder Spezialitäten vom SVB-Grill, neben Hamburgern gibt es am Sonntag unter anderem Schnitzel. Zudem besteht ab 13 Uhr die Möglichkeit, sich im Bullriding auszuprobieren.



Bürgermeister Matthias Möller (rechts) und Landrat Thorsten Stolz (Mitte) überreichen Ehrenurkunden an die Geschäftsführung.

### Familiennachrichten

Vor 50 Jahren haben wir uns das Ja-Wort gegeben. Wir danken Gott, dass wir den Tag unserer *Goldenen Hochzeit* feiern konnten.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei unserer Familie, allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten für die dargebrachten Ständchen, Glückwünsche und Geschenke.

Herzlichen Dank Herrn Pfarrer Dr. Rapu für den kirchlichen Segen, ebenso der Chorgemeinschaft Harmonie, die uns mit schönen Liedern erfreut hat.

Herrn Bürgermeister Uffeln danken wir für die Glückwünsche der öffentlichen Gremien. Danke auch den Abordnungen der örtlichen Vereine und dem Team vom „Schützenhof“ für die schöne Deko und die gute Bewirtung „In der Ausspann“.

Allen, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben, nochmals ein herzliches Dankeschön.

**Wir werden diesen Tag in guter Erinnerung behalten.**

*Erna & Josef Hohmann*

Steinau-Ulbach,  
im September 2019



Haben Sie mal eine Minute?

Das Buch zum Tipp: [www.haben-sie-mal-eine-minute.de](http://www.haben-sie-mal-eine-minute.de)  
Verhaltenstrainer Elmar Egold

### Das muss ich einfach zu Papier bringen

Das 12-Wochen-Verhaltenstraining „Leichter Leben – viel mehr als nur abnehmen“ ging gerade zu Ende. Das Feedback ist mehr als erfreulich. Nicht nur die Pfunde sind kräftig gepurzelt, vor allem freuen mich Aussagen wie: „Ich fühle mich wieder frei und lebendig“, „Ich habe überhaupt kein Verlangen mehr nach Süßigkeiten“, „Ich habe die Bewegung wieder entdeckt“ oder „Ich bin ruhig und gelassen, in mir ist Frieden“.

Was ist da geschehen? Habe ich geheime Tricks verraten, ein Hexenkraut verteilt oder gezaubert wie Harry Potter? Nichts von alledem – obwohl man der Hypnose eine gewisse Zauberkraft nicht absprechen kann. Veränderungen beginnen im Kopf. Niemand macht dauerhaft etwas gegen seine innere Einstellung. Mit anderen Gedankenmustern verändern sich Gewohnheiten. „Ich sprühe die Funken, aber das Feuer macht ihr“, erkläre ich immer, „und damit es kein Strohfeder wird, müsst ihr am Ball bleiben.“

Hypnose mit ihrer suggestiven Wirkung ist ein sehr wirksames Werkzeug und die Klopftechnik PEP bringt Entspannung in Minutenschnelle. Leichter leben ist das Ziel – abnehmen der gewollte Nebeneffekt.

Heute, am Sonntag, 15. September und am Samstag, 21. September halte ich jeweils um 15 Uhr in meinem Institut in Bad Orb einen Vortrag über diese andere Art von Gewichtsreduktion. Dazu lade ich Sie herzlich ein. Keine Anmeldung nötig – einfach kommen!

Institut Elmar Egold Bad Orb • Tel.: 06052-801880 • [www.egold-konzept.de](http://www.egold-konzept.de)

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt. Ein Mensch, der immer für uns da war, ist nicht mehr.  
Was bleibt sind dankbare Erinnerungen, die uns niemand nehmen kann.



Wir nehmen Abschied von

## Wilhelm Stoß

\* 25. Januar 1938 † 1. September 2019

In lieber Erinnerung

Liesel mit Familie  
Gerda mit Familie  
Horst und Anette mit Sarah und Maxima

Trauerpost an: Beerdigungsinstitut Gold, Brückenauer Straße 4, 36381 Schlüchtern

Auf Wunsch von Wilhelm findet die Beisetzung in aller Stille statt.

Als die Kraft des Herzens erlosch,  
da war es kein Sterben, da war es Erlösung.



## Elise Hölzer

geb. Herbert

\* 13. September 1923 † 20. August 2019

In stiller Trauer

Deine Kinder  
Anne, Willi mit Familien  
Enkel Klaus  
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 19. September 2019, um 14 Uhr auf dem Friedhof in Oberzell statt.

### Herzlichen Dank

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank an Frau Pfarrerin Christiane Unverzagt für die würdige Gestaltung der Trauerfeier, den Mitarbeitern des DOREA-Pflegeheims Steinau und dem Team der Station A 2.1 der Main-Kinzig-Klinik in Gelnhausen für die liebevolle Betreuung und Pflege.

Wir bedanken uns herzlich bei all den lieben Menschen, die gemeinsam mit uns Abschied genommen haben. Es war sehr tröstlich, die Zuwendung und Wertschätzung zu spüren, die unserer Mutter entgegengebracht wurde.

Im Namen aller Angehörigen

Ingrid Teinzer und Horst Kempel

Hintersteinau, im September 2019

### Herzlichen Dank

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen

Anneliese Jilg

Steinau, im September 2019

## Erhard Jilg

\* 11. Oktober 1941

† 13. Juli 2019

### Danksagung

Wir bedanken uns recht herzlich bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die gemeinsam mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank an Frau Pfarrerin Wolf für die würdige Gestaltung der Trauerfeier und Urnenbeisetzung.

Danke dem Team der Palliativ Station Schlüchtern und der Praxis Dr. D. Faghieh-Zadeh für die fürsorgliche Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen  
Bernd, Rainer, Jürgen und Frank

Schlüchtern-Elm, im September 2019



## Elisabeth Börner

geb. Amberg

† 22. Juli 2019

## Ferdinand (Nandi) Mally

\* 1. 7. 1930

† 8. 8. 2019

### Danke

für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.  
für eine stumme Umarmung.  
für Blumen und Geldspenden.  
für das Geleit zur letzten Ruhestätte.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Gleim für die würdige Gestaltung der Trauerfeier und der Urnenbeisetzung.

Im Namen aller Angehörigen  
Claudia Eigenbrod

Der Tod kann auch freundlich kommen zu Menschen, die alt sind, deren Hand nicht mehr festhalten will, deren Augen müde wurden, deren Stimme nur noch sagt:  
Es ist genug. Das Leben war schön.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer guten Mutter und Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante

## Maria Seipel

geb. Kress

\* 18. April 1929 † 9. September 2019

In liebevoller Erinnerung  
Klaus und Karla  
Jürgen und Sandra  
Annika und Sven mit Theodor  
Michael  
Hanna und Konstantin  
Paula  
Philipp und Michelle  
und alle Angehörigen



63628 Bad Soden-Salmünster, Gutenbergstraße 3

Das Requiem findet am Freitag, den 13. September 2019, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle Salmünster statt; anschließend Beerdigung. Den Rosenkranz beten wir um 13.30 Uhr.

## Eine Puppenlegende wird 60

„Barbie“-Ausstellung im Bergwinkel-Museum / Exponate gesucht

**SCHLÜCHTERN (NO).** Kein Zweifel, die Barbie-Puppe polarisiert – und das bereits seit ihrer ersten Präsentation 1959 in New York. Und doch ist sie bis heute in den Kinderzimmern quer durch die Republik zu finden. Das Bergwinkel-Museum widmet dem Kultspielzeug nun eine Sonderschau mit dem Titel „Barbie, eine Puppenlegende wird 60“.

Was den wenigsten bekannt ist: Die Geschichte von Barbie begann in Deutschland, mit einer Zeichnung in der BILD-Zeitung. Anfang der 1950er Jahre wurde die Figur der Lilli so populär, dass die BILD-Redaktion sie 1953 als echte Puppe herausbrachte. Die Amerikanerin Ruth Handel, eine der Gründerinnen der Firma Mattel, entdeckte Lilli auf einer Europa-Reise und sah in ihr großes Potenzial: Sie kaufte die Rechte an der Puppe, veränderte sie nach ihren Vorstellungen und gab ihr den Spitznamen ihrer Tochter – „Barbie“ war geboren.

Erstmals 1959 auf der amerikanischen Spielzeugmesse in New York vorgestellt, begann ihr Siegeszug rund um den Globus. Und schon damals traten ihre Kritiker auf den Plan, die in Barbie ein Abbild des unemanzipierten Hausfrauchens sahen. Bis heute hat sie den Ruf einer tumblen Tussi, unrealistisch schlank und freundlich-belanglos lächelnd, die schon junge Mädchen zu oberflächlichen, unkritischen Konsum animierte. Unbestritten ist, dass Barbie den Wandel der Schönheitsideale unserer Gesellschaft perfekt widerspiegelt. Über die Jahrzehnte hat sich das Aussehen der Plastik-Ikone stark verändert: Ob Make-up, Frisuren oder Mode – Barbie war immer am Puls der Zeit und griff die jeweiligen Trends unmittelbar auf.

Die kleine, aber feine „Barbie“-Schau in der Galerie im ersten Obergeschoss des Bergwinkel-Museums zeigt einen bunten Querschnitt: Neben frühen Puppen aus Anfang/Mitte der 1960er Jahre, die an Leinwand-Diven wie

Grace Kelly erinnern, sind dort sonnengebräunte, blondgelockte Schönheiten aus den 1970er, 1980er und 1990er Jahren zu se-



Modisch schick: Eine Barbie-Puppe aus Mitte der 1960er Jahre.

hen, aber auch kurvige Modelle, wie sie erst vor einiger Zeit auf den Markt gekommen sind, um zweifelhaften Figurvorstellungen, falschen Frauenbildern und sinkenden Absatzzahlen entgegenzu-

wirken. Alle Exponate stammen aus Privatbesitz.

Nicht nur die Barbies selbst sind zu sehen, sondern auch ihre illustren Freunde und Verwandten wie Ken oder Skipper sowie allerlei Accessoires und Zubehör: vom Pferd über den Waschsalon bis hin zur rosaroten Luxuslimousine, außerdem zahlreiche Kofferschränke mit schicken Outfits vom lässigen Freizeitanzug bis hin zur glitzernden Abendrobe. Darüber hinaus ist Museumsleiterin Birgit Schwarzer auf der Suche nach weiteren gut erhaltenen Barbie-Puppen und entsprechender Ausstattung. Auch Raritäten und Sammlerstücke sind willkommen. Alle zur Verfügung gestellten Leihgaben werden anonym in abschließbaren Vitrinen präsentiert.

Die Eröffnung der Sonderausstellung, die bis Januar 2020 laufen wird, ist für Ende September geplant. Wer noch etwas beisteuern möchte, setzt sich mit Birgit Schwarzer vom Büro für Touristik, Kultur und Freizeit der Stadt Schlüchtern, Telefon (06661) 85-359, E-Mail: b.schwarzer@schluetchtern.de in Verbindung.

### Bestattungen Ruppel seit 1838

Bad Sodener Straße 11 • 63628 Bad Soden-Salmünster • Telefon: 06056 1444  
Bahnhofstraße 4 • 36396 Steinau a. d. Straße • Telefon: 06663 911789  
info@ruppel-bestattungen.de • www.ruppel-bestattungen.de

**Nowak Bestattungen**

Bestattungskosten sind kein Grund für einen Streit.  
Das kann alles schon heute geregelt werden.

Tel. 06056 - 1420 www.nowak-bestattungen.de

Bad Sodener Str. 40 63628 Bad Soden-Salmünster  
Bellinger Tor 5 • 36396 Steinau  
Tel. 06663 - 91 96 92

## Steinauer Feuerwehren tagten gemeinsam

Bürgermeister Malte Jörg Uffeln: Null Toleranz bei Gewalt gegen Einsatzkräfte

**BELLINGS (TO).** Abordnungen aller Feuerwehren der Stadt Steinau kamen in Bellings zur gemeinsamen Jahreshauptversammlung zusammen. Der Rechenschaftsbericht von Stadtbrandinspektor Dietmar Berthold, verschiedene Ansprachen sowie Ehrungen standen auf dem Programm.

Über 4000 ehrenamtlich geleistete Einsatzstunden bilanzierte Stadtbrandinspektor Dietmar Berthold in seinem Jahresbericht. Zu insgesamt 184 Einsätzen wurden die 12 Steinauer Stadtteilwehren alarmiert. Mit 84 Einsätzen waren

die unterschiedlichsten technische Hilfeleistungen in der Mehrzahl, gefolgt von 59 Brandeinsätzen. Fehlalarme durch Brandmeldeanlagen, Brandsicherheitsdienste und Brandschutzerziehungen sind weitere Einsatzarten. Bei Brand- und Hilfeleistungseinsätzen wurden insgesamt 19 Personen gerettet. Eine tote Person musste bei einem Verkehrsunfall geborgen werden. Auch gab es drei verletzte Einsatzkräfte.

Wie Berthold weiter berichtete, gibt es bei den Feuerwehren der Stadt Steinau zurzeit insgesamt 353 Einsatzkräfte, die sich in 306 männliche und 47 weibliche auf-

gliedern. Insgesamt ist die Personalstärke der Aktiven in den zurückliegenden fünf Jahren stetig leicht rückläufig. Den Altersabteilungen der einzelnen Stadtteilwehren gehören zurzeit insgesamt 120 ehemalige Aktive an und den Jugendfeuerwehren insgesamt 75 Mitglieder sowie den Bambini- und Fanfarenzug der Innenstadtwehr mit 18 aktiven Musikern. Umfangreich und intensiv sei nach Bertholds Worten die Standortausbildung in den einzelnen Stadtteilwehren gewesen. Zudem absolvierten 127 Einsatzkräfte verschiedene Weiterbildungslehrgänge auf Kreis- und Landesebene mit einem Aufwand von über 3000 ehrenamtlichen Stunden.

„Ich danke Euch für Euren Einsatz im letzten Jahr, das wahrlich wieder ein ereignisreiches Jahr war. Ich erinnere an die jüngsten Einsätze beim Hochwasser in der Innenstadt und der Amtshilfe beim Einsatz am Steinauer Bahnhof“, sagte Bürgermeister Malte Jörg Uffeln in seiner Ansprache. Er kündigte deutliche Verbesserungen in der Ausstattung der Feuerwehren an. Die Wehren Bellings, Seidenroth, Sarrod/Rebsdorf/Rabenstein und die Innenstadtwehr erhalten neue Löschfahrzeuge. Deutliche Worte fand der Bürgermeister zum Thema Gewalt gegen Einsatzkräfte:

„Da gilt bei mir der Grundsatz Null Toleranz.“

Landrat Thorsten Stolz und Kreisbrandinspektor Markus Busanni zollten den Steinauer Feuerwehrleuten Dank und Anerkennung für den freiwilligen und ehrenamtlichen Dienst und für die stetige Einsatzbereitschaft. Es sei nicht selbstverständlich, wenn sich die Einsatzkräfte uneigennützig in den Dienst der Allgemeinheit stellen. Stolz, Busanni und Uffeln nahmen verschiedene Auszeichnungen vor. Mit dem Goldenen Brandschutzehrenzeichen des Landes Hessen für 40-jährigen aktiven Dienst wurden Jörg Schumacher (Innenstadt) und Volker Röhl (Marjoß) ausgezeichnet.

Franz-Josef Huhn (Ulmbach) erhielt die Verdienstmedaille in Silber des Landesfeuerwehrverbandes. Zu Hauptbrandmeistern wurden Daniel Schlegel, Stefan Matthäus, Jörg Schumacher und Markus Mosch von der Innenstadtwehr befördert.

Ernennungsurkunden als Wehrführer beziehungsweise stellvertretender Wehrführer erhielten Michael Fritz und André Nüchter (Urzell/Neustall), Matthias Börs und Thomas Bös (Sarrod/Rebsdorf/Rabenstein), Oliver Schmidt und Martin Link (Hintersteinau), Daniel Schlegel (Innenstadt), André Hergenröder (Ulmbach) und Armin Simon (Marjoß).



Auszeichnung mit Brandschutzehrenzeichen (von links): Markus Busanni, Dietmar Berthold, Volker Röhl, Jörg Schumacher, Andreas Uffelmann, Thorsten Stolz.

## Rückerser Wiesn und Volkswandertag

Frühschoppen, Tanzmusik und Fußball

**RÜCKERS (BWB).** Die SG Rückers veranstaltet von Freitag, 13., bis Sonntag, 15. September, die 5. Rückers Wiesn am Sportgelände.

Los geht es am Freitag um 19.30 Uhr im beheizten Hackerturm mit dem 1. Rückerser Hackerturnier. Die Startgebühr beträgt 8 Euro. Außerdem stehen an diesem Abend auch wieder die Gesellschaftsspiele zur Verfügung, die bereits am Sportfest regen Zuspruch fanden.

Für Samstagabend konnte ab 21 Uhr die Tanz- und Partyband „Cassandra“ engagiert werden. Hierfür sind noch Restkarten im Vorverkauf zum Preis von 8 Euro erhältlich. An der Abendkasse beträgt der Eintrittspreis 10 Euro. Karten gibt es im Vorverkauf bei Carolin Bagus, Telefon (01 74) 6476173, und Steffen Frick, Telefon (01 60) 7923694.

Der Sonntag steht im Zeichen des Volkswandertages. Am Sporthaus kann von 9 bis 12 Uhr auf die 11 Kilometer lange Strecke gestartet werden. Das Startgeld beträgt für Erwachsene 2 Euro, Kinder sind frei. Jeder Wanderer erhält eine kleine Aufmerksamkeit. Unterwegs ist ein Verpflegungsstand eingerichtet. Ab 11 Uhr findet ein zünftiger Frühschoppen mit der „Magdloser Blasmusik“ statt. Mittagstisch gibt es ab 11.30 Uhr, ein Kuchenbuffet ab 14.30 Uhr. Kinderschminke steht von 14 bis 16 Uhr auf dem Programm.

Auch die sportliche Seite kommt nicht zu kurz, am Freitag und am Samstag finden Meisterschaftsspiele sowohl bei den Senioren und Frauen, als auch in der Jugendabteilung statt.

## Birgit Enders-Jacob rückt nach

Für Stadtteil Salmünster im Magistrat

**BAD SODEN-SALMÜNSTER (BWB).** Durch Wohnortwechsel hat Franz Schöppner (GWL) sein Mandat als Magistratsmitglied niedergelegt.

Wie die GWL mitteilt, wurden in einer außerordentlichen Fraktionssitzung einstimmig folgende Funktionen neu geregelt. Birgit Enders-Jacob, seit 2001 im Stadtparlament, Mitglied des Ortsbeirates in Salmünster, Vorstandsmitglied im VTW Bad Soden-Salmünster und Vorstandsmitglied im Förderverein Generationentreff Salmünster wird für den Stadtteil Salmünster in den Magistrat gehen.

In die Stadtverordnetenversammlung wird für Birgit Enders-Jacob Heinrich Bös folgen, ein erfahrener Kommunalpolitiker mit 18 Jahren als Stadtverordneter, davon zehn Jahre als Fraktionsvorsitzender der GWL. In den

Ortsbeirat Salmünster rückt Michael Bacher für Birgit Enders-Jacob nach. Auch er verfügt über kommunalpolitische Erfahrung. Von 1996 bis 2001 war er stellvertretender Ortsvorsteher von Salmünster, von 1998 bis 2001 Mitglied der Stadtverordnetenversammlung und von 2007 bis 2011 Mitglied im Ortsbeirat Salmünster. Für Birgit Enders-Jacob wird Christian Stelling in die Kommission gehen und Winfried Kirchner in den Ausschuss Familie, Soziales, Jugend, Senioren, Kultur und Sport.

Als Vertreter für Hans-Georg Schießler im Stadtentwicklungsausschuss wird Erhard Weber benannt. Die Vertretung der Kindergartenkommission wird zu einem späteren Zeitpunkt benannt. Diese Kommission hat in bisher in der Legislaturperiode noch nicht getagt.



Abordnungen von allen Steinauer Stadtteilwehren nahmen an der gemeinsamen Versammlung teil.

## Interkulturelle Wochen gehen weiter

Zeichen setzen für Offenheit, Vielfalt und Zusammenhalt

**REGION (BWB).** Seit dem 31. August laufen die Interkulturellen Wochen im Main-Kinzig-Kreis – anders als bei der bundesweiten Initiative von Kirchen, Gewerkschaften und Verbänden zieht sich die Veranstaltungsreihe hier über den gesamten Monat September.

Bereits das Programm der ersten beiden Wochen begeisterte sehr viele Menschen in der Region. Auch für die dritte Woche hat das Büro für Interkulturelle Angelegenheiten gemeinsam mit seinen Kooperationspartnern ein vielfältiges Programm erarbeitet: Mit Musik- und Tanzveranstaltungen, bunten Begegnungsfesten, Vorträgen und Informationsveranstaltungen sowie einem hochkarätigen Filmprogramm ist hier

werden die Lachmuskeln der Zuschauer strapaziert: „Highway to Hellas“ zeigt ein interkulturelles Kräfterennen mit viel Situationskomik zwischen griechischen und deutschen Bürokraten auf einer fiktiven griechischen Insel. Beginn ist um 11 Uhr. Ebenfalls in dieser Reihe, die vom Büro für Interkulturelle Angelegenheiten gemeinsam mit dem Kino Gelnhausen organisiert wird, läuft am 17. September um 20.15 Uhr „Yves“ Versprechen“. Der Dokumentarfilm von Melanie Gärtner thematisiert eine ungewöhnliche Geschichte von Flucht, Scham und Hoffnung. Die Regisseurin ist beim anschließenden Filmgespräch anwesend. Am 22. September wird im Rahmen einer Matinee um 11 Uhr die Tragikomödie „Anderswo“ gezeigt.

Am 15. September lädt der Weltladen Großkrotzenburg ab 13 Uhr zu spannenden kulinarischen Begegnungen auf dem Limesmarkt ein. Der Interkulturelle Frauentreff in Gelnhausen unter der Leitung des Büros für Interkulturelle Angelegenheiten öffnet am Montag, 16. September, wieder seine Tür für alle Interessierten – mit einer tollen Biografie-Ausstellung, internationalen Spezialitäten und netten Gesprächen. Am 17. September präsentiert die Frauenberatungsstelle in Wächtersbach die Arbeit des Vereins „Frauen helfen Frauen“. Ein Workshop „Ent-

spannen mit Naturkosmetik“ steht ebenfalls auf dem Programm. Beginn ist um 14.30 Uhr.

„Musik verbindet“, unter diesem Motto treffen am 17. September Musiker und Musikerinnen jeden Alters in Maintal-Bischofsheim aufeinander. Hinkommen, Instrumente mitbringen und Spaß haben – bei diesem interkulturellen Projekt des Fachdienstes Maintal Aktiv von 18.30 bis 21 Uhr.

Ein spannender Vortrag zum Thema „Integration“ wird am 18. September im Bildungshaus Gelnhausen geboten: Ute Knoll thematisiert Aspekte eines gelungenen Miteinanders im Sinne der Integration. Beginn ist um 18.30 Uhr. Das interkulturelle „Café Blauhaus“ im JUZ Nidderau ist am 20. und 27. September ab 11 Uhr geöffnet und lädt in entspannter Atmosphäre zu Gesprächen bei Kaffee, Tee und Kuchen. Auch kleine musikalische Begegnungen sind geplant.

Bei der langen Nacht der Volkshochschulen am Freitag, 20. September, wartet ein äußerst abwechslungsreiches Programm zum Lachen und Mitmachen auf die Besucher. Die Veranstaltung beginnt um 18 Uhr in Gelnhausen im Bildungshaus, Frankfurter Straße 30, und soll Zeichen setzen für Offenheit, Vielfalt und Zusammenhalt.

Ein sportliches Highlight, ebenfalls am 20. September, ist der Hanauer Stadtläufer unter dem Motto: „Stärke zeigen gegen Gewalt an Frauen“: Beginn ist um 14 Uhr, Start auf dem Marktplatz um 17 Uhr. Am gleichen Tag wird in Maintal-Dörnigheim ein Internationales Kinderfest gefeiert – am evangelischen Jugendzentrum von 15 bis 18 Uhr. Beim Integrativen Sport- und Spielfest der Gemeinde Gründau am 21. September stehen sportliche Aktivitäten für Flüchtlinge im Fokus. In der Sporthalle Rothenbergen wird ab 10 Uhr ein breites Bewegungsangebot vorgestellt – auch für Kinder. Und am Ende dieser 3. Interkulturellen Woche steht noch ein besonderer Leckerbissen für Musikfreunde im Kulturkeller Wächtersbach auf dem Programm: Mit Martin Müller und Antonio Ma-

linconico präsentieren zwei Gitarrenvirtuos Klänge zum Genießen: „Jardim Brasileiro“ am 21. September um 20 Uhr.

Auch sonst ist an diesem Wochenende noch einiges los – das vollständige Programm der Interkulturellen Wochen 2019 mit allen weiteren Informationen und Details zu den Veranstaltungen



liegt im Bürgerportal des Landratsamtes, den Rathäusern, bei den jeweiligen Akteuren sowie in den Gelnhäuser Buchhandlungen Grimmelshausen und Brentano aus.

Die Informationen sind natürlich auch online zu finden: unter der Rubrik „Veranstaltungen“ auf der Homepage des Main-Kinzig-Kreises: [www.mkk.de](http://www.mkk.de).

## Komm – sing mit uns!

**ALTENGRONAU (BWB).** Der Männerchor Sangeslust Altengronau, seit 2007 integriert in die Chorgemeinschaft Sinntal, sucht Männer jeden Alters, die Lust am Singen haben. Interessierte sind eingeladen, die Faszination des gemeinsamen Singens in einem Chor und die Geselligkeit zu erleben. „Da wir im Herbst ein neues Projekt beginnen, ist der Einstiegszeitpunkt für jeden neuen Sänger ideal“, heißt es in einer Pressemitteilung. Die Chorproben finden immer donnerstags um 20 Uhr statt. In den geraden Monaten im Dorfgemeinschaftshaus in Mottgers, in den ungeraden Monaten in der Gaststätte Desch (bei Nicole) in Altengronau. Für weitere Auskünfte stehen die Vorstände (unter [www.chorgemeinschaftsinntal.de](http://www.chorgemeinschaftsinntal.de)) zur Verfügung.

## Wanderung für Senioren

**STERBFRIITZ (BWB).** Die nächste Seniorenwanderung des Rhönklub Zweigvereins Sterbfritz findet am Donnerstag, 19. September, statt. Mit dem Bus geht es Richtung Abtsroda. Hinter dem Heckenhöfchen steigen die Wanderer aus und gehen den „Hugo-Schubert-Weg“, der nach Tränkhof führt. Einkehr ist im Rhönhotel Sonnenhof. Hier erwarten die Nichtwanderer die Wanderer. Der Wanderweg führt leicht bergab und ist 4,5 Kilometer lang. Abfahrt ist um 12.30 Uhr am Bahnhof Sterbfritz. Die Rückfahrt ist für 18 Uhr vorgesehen. Weitere Informationen bei Bärbel Fell, Telefon (0 66 64) 91 1400.

## Kutschfahrten, Bauernmarkt und vieles mehr

**MARJOSS (BWB).** Idyllische Lage, ökologische Landwirtschaft und motivierte Mitarbeiter: Auf dem Hofgut in Marjoß werden Bio-Lebensmittel wie Eier, Wurst, Fleisch, Nudeln und Honig erzeugt und vermarktet. Am Sonntag, 15. September, findet von 11 bis 18 Uhr wieder ein Hofgut mit vielen Aktionen für die Bevölkerung statt. Ein Kreativ- und Bauernmarkt, Informationen über Natur und Umwelt, Stallführungen, Kutsch- und Traktorfahrten sowie Spiel und Spaß erwarten kleine und große Besucher. Für das leibliche Wohl ist am Hofgut bestens gesorgt.



für jeden Kulturgeschmack etwas dabei.

Bei der Film-Matinee am Sonntag, 15. September, im Rahmen der Reihe „Integration und Kino“



Insgesamt 58 Veranstaltungen bieten die Interkulturellen Wochen im Main-Kinzig-Kreis.



## SEEKREUZFAHRTEN

inkl. An- und Abreise



| Kreuzfahrt  | Tage | STEWA-Sonderpreis p/P. ab | Internet-Code |
|---|------|---------------------------|---------------|
| MSC LIRICA - Orient<br>Termine 10.12.2019 & 15.01.2020  | 13   | € 1149,-                  | A20AFML       |
| MSC DIVINA - Westl. Mittelmeer<br>Termine 18.04., 25.04. & 02.05.2020                             | 8    | € 589,-                   | A20AFMD       |
| COSTA FAVOLOSA - Nordkap, Lofoten & Fjorde<br>Termine 05.06., 26.06., 17.07., 07.08. & 28.08.2020 | 12   | € 1049,-                  | A20AFC2       |
| COSTA FAVOLOSA - Baltikum<br>Termine 16.06., 07.07., 28.07. & 18.08.2020                          | 11   | € 999,-                   | A20AFC3       |
| COSTA PACIFICA - Inseln im Mittelmeer<br>Termine 01.05., 08.05., 15.05., 09.10. & 16.10.2020      | 8    | € 599,-                   | A20AFC1       |
| MSC OPERA - Östliches Mittelmeer & Israel<br>Termine 15.01., 06.02., 28.02. & 21.03.2020          | 12   | € 699,-                   | A20AFMO       |
| MSC OPERA - Kanaren & Marokko<br>Termine 26.01., 17.02. & 10.03.2020                              | 12   | € 699,-                   | A21AFAM       |
| AIDA Sol - Spitzbergen<br>Termin 09.06.2020   | 18   | € 2999,-                  | A20AFAS1      |
| COSTA PACIFICA - Schlagskreuzfahrt<br>Termin 23.10.2020   | 8    | € 1199,-                  | A20AFCP       |

Weitere Informationen unter [www.stewa.de](http://www.stewa.de)

## Andalusien

\*\*\*\*Hotel Playa de la Luz

### LEISTUNGEN

- Charterflug mit TUI fly ab/bis Frankfurt nach Jerez de la Frontera (genaue Flugzeiten noch nicht bekannt)
- Transfer ab/bis Flughafen Jerez de la Frontera
- 7x ÜN/HP im \*\*\*\*Hotel Playa de la Luz in Rota
- Rail&Fly-Ticket 2. Klasse (es gelten die Bedingungen der DB)

### UNTERBRINGUNG

\*\*\*\*Hotel Playa de la Luz, direkt am 16 km langen, naturbelassenen Sandstrand El Puntalillo gelegen. Zur Ortsmitte von Rota ca. 3 km, nach Cádiz und zum Flughafen Jerez de la Frontera ca. 40 km. Alle Zimmer mit Föhn, Klimaanlage, Safe (gegen Gebühr) und Balkon oder Terrasse mit Sitzgelegenheit. Gartenanlage, Dachterrasse, Sonnenterrasse, 2 Pools, Badetücher (gegen Kautions), Liegen/Sonnenschirme am Pool (ohne Gebühr), 4 Bars, Hauptrestaurant: Halbpension in Buffetform, Spezialitätenrestaurant (gegen Gebühr). W-LAN kostenfrei. Sport & Fitness: Fitnessraum, Tennis, Fahrradraum, Tischtennis, Golf



Für Schnellbucher  
Limitiertes Kontingent

Mo 04.11. - Mo 11.11.2019  
EZZ € 200,- **€ 549,-** p.P.  
Internet-Code: A19AHAN12 anstatt € 629,-

(gegen Gebühr). Wellness: Massageanwendungen, Beauty-/Kosmetikanwendungen, Spabereich (alle Anwendungen gegen Gebühr).  
Unterhaltung: Animation, Live Band-/Musik, Darts, Boccia

Kein STEWA-Flughafentransfer ab/bis Frankfurt möglich. Durchführung der Reise in Zusammenarbeit mit TUI Deutschland. Mindestteilnehmerzahl: 10 Personen, STEWA-Absagefrist: 20 Tage vor Abreise.

## Gardasee

Verona - Venedig - Spiazzi am Monte Baldo

### LEISTUNGEN

- Reise im \*\*\*\*STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 5x ÜN/Frühstücksbuffet im \*\*\*\*Hotel Salò Du Parc
- 5x Abendbuffet im Hotel
- qualifizierte Reiseleitung am 3. und 4. Tag
- Stadtführungen Verona & Venedig mit qualifizierter Reiseleitung
- Ausflüge Sirmione und Spiazzi am Monte Baldo
- Bootsfahrt ins Zentrum von Venedig
- Winzervesper

### • Ortstaxe

Weitere Infos unter [www.stewa.de](http://www.stewa.de)

Weitere Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Gültiger Bundespersonalausweis erforderlich. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist: 14 Tage vor Abreise.

Aufpreis p. P., bitte gleich mitbuchten: Ausflug Bardolino, halbtags € 20,-. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen.



Internet-Code: S19KEGU

| Tage | Termine                   | Preis p. P. | EZZ*    |
|------|---------------------------|-------------|---------|
| 6    | Mi 16.10. - Mo 21.10.2019 | € 689,-     | € 130,- |
| 6    | Mo 21.10. - Sa 26.10.2019 | € 689,-     | € 130,- |

\*EZ = DZ zur Alleinbenutzung

## Windischgarsten in Oberösterreich

\*\*\*\*sup. Dilly's Wellness Golf Familien Resort



SAISONABSCHLUSSREISE  
Sämtliche Ausflüge im Preis enthalten!  
Mit STEWA-Reiseverlosung!

| Tage | Termine                   | Preis p.P. | EZZ    | Ausflüge   |
|------|---------------------------|------------|--------|------------|
| 7    | Do 10.10. - Mi 16.10.2019 | € 849,-    | € 75,- | A, C, D, E |
| 6    | Mi 16.10. - Mo 21.10.2019 | € 719,-    | € 85,- | A, C, D    |

Internet-Code: S19KEWI

### LEISTUNGEN

- Reise im \*\*\*\*STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 6/5x ÜN/Frühstücksbuffet im \*\*\*\*sup. Dilly's Wellness Golf Familien Resort in Windischgarsten
- täglich 4-Gang-Gourmet-Wahlmenü
- Abendbuffets im Rahmen der HP
- alle alkoholfreien Getränke beim Abendessen inklusive
- täglich frischer Obstkorb in der Vitaloase (10.00 - 19.00 Uhr)
- kostenfreie Saftbar im Vitalbereich (24 Std.)
- 1x Tanzabend mit Musik
- freie Nutzung des Wellnessbereichs
- STEWA-Reiseverlosung

- sämtliche Ausflüge mit qualifizierter Reiseleitung
- Ortstaxe

### AUSFLUGSPROGRAMM

- A: Ennstal - Steyrtal
- C: Eisenerzer und Ennstaler Alpen - Leopoldsteiner See - Admont
- D: Garstnertal - Hüttengaudi
- E: Stift Schlierbach - Käseerei - Stadtbesichtigung Linz

Weitere Infos unter [www.stewa.de](http://www.stewa.de)

Weitere Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Gültiger Bundespersonalausweis erforderlich. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist: 20 Tage vor Abreise.

## Törggelen in Südtirol

Dolomiten, Weinbergwanderung & Südtiroler Spezialitäten

### LEISTUNGEN

- Reise im \*\*\*\*STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 5x ÜN/Frühstücksbuffet im \*\*\*\*Hotel Pacher in Brixen-Neustift
- 5x 4-Gang-Abendmenü mit Salatbuffet im Hotel
- geführte Weinbergwanderung zu einem Bauern inkl. Törggelen-Jause & Musik
- Ausflug Dolomitenrundfahrt mit qualifizierter Reiseleitung
- Ausflug nach Meran und Dorf Tirol
- BrixenCard (kostenlose Nutzung von öffentlichen Verkehrsmitteln, Seilbahnen, freier Eintritt in zahlreiche Museen, Kulturprogramm des Tourismusverein Brixen, weitere Informationen siehe [www.brixencard.info](http://www.brixencard.info))
- freie Nutzung der Wellnessanlage mit Erlebnishallenbad, Sauna und Dampfbad



So 20.10. - Fr 25.10.2019  
6 Tage  
EZZ € 90,- **€ 659,-** p.P.  
Internet-Code: S19KESU1

Weitere Infos unter [www.stewa.de](http://www.stewa.de)

Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Gültiger Bundespersonalausweis erforderlich. Kurtaxe ca. € 2,10 p.P./Tag zahlbar vor Ort. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist: 20 Tage vor Abreise.

## SETRA Werksbesichtigung

inkl. Stadtführung Ulm

### LEISTUNGEN

- Fahrt im \*\*\*\*STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- Rundfahrt durch das Werk 5, Einführung und Werksführung mit Besichtigung der Vormontage, Stuhlmontage, Fertigungs-bänder und Finishcenter
- Mittagessen in der Werkskantine
- Stadtführung Ulm inkl. Münster mit qualifizierter Reiseleitung
- Aufenthalt in Ulm
- Ca. 06.00 Uhr ab / ca. 21.00 Uhr an Bistrobuss-Basis Kleinostheim. Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist: 14 Tage vor Abreise.



### TAGESFAHRTEN

Di 08.10.2019  
Do 30.01.2020  
Mi 26.02.2020  
**€ 95,-** p.P.  
Internet-Code: A19ATUL

## Herbststimmung in Istrien \*\*\*\*Hotel AMINESS Maestral in Novigrad

### LEISTUNGEN

- Reise im \*\*\*\*STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 6x ÜN/Frühstücksbuffet im \*\*\*\*AMINESS Maestral Hotel in Novigrad
- täglich Abendbuffet inkl. Getränke (Wein, Bier, Saft und Wasser)
- sämtliche Ausflüge mit qualifizierter Reiseleitung
- Ausflug Istriens Küste inkl. Poreč, Pula und Rovinj
- Ausflug Slowenien inkl. Portorož und Piran
- Ausflug Istriens Hinterland inkl. Motovun und Grožnjan
- 2 Freizeittage (oder fakultativer Ausflug)
- freie Nutzung des Hallenbades

### • Ortstaxe

Weitere Infos unter [www.stewa.de](http://www.stewa.de)

Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Gültiger Bundespersonalausweis erforderlich. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist: 20 Tage vor Abreise.

Aufpreis p. P., bitte gleich mitbuchten:

Tagesausflug Olivenerte mit qualifizierter Reiseleitung inkl. Spaziergang, Besichtigung der Olivenmühle, Picknick mit Schnaps, Olivenöl, 3-Gang-Mittagessen, Wein und Musik € 65,-\* Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen. \*Vor-Ort-Preis +10%.

Für Schnellbucher  
Limitiertes Kontingent

Sa 26.10. - Fr 01.11.2019  
7 Tage  
EZZ € 75,- **€ 599,-** p.P.  
Internet-Code: A19AEN03 anstatt € 669,-



Alle Zimmer mit Balkon  
und zur Meerseite!

Willkommen im STEWA Reisezentrum!

Informationsveranstaltungen

Ihr Genussurlaub im Café Zimt



Das STEWA Reisezentrum, Lindigstr. 2 in Kleinostheim, ist direkt an der A45 gelegen.



STEWA Reisebüro 360°  
Mit persönlicher Beratung zu Ihrem nächsten Traumurlaub.

### Café Zimt Themenwoche: FRANKREICH

|             |             |  |
|-------------|-------------|--|
| Di 17.09.19 | 15 Uhr      | Süd-West-Frankreich<br>Ref.: D.Wök       |
| Di 17.09.19 | 19 Uhr      | Brettonische Impressionen<br>Ref.: D.Wök |
| Do 19.09.19 | 15 & 19 Uhr | DCS Flusskreuzfahrten<br>Ref.: W.Prechtl |

Telefon 06027 409721 oder auf [www.stewa.de/veranstaltungen](http://www.stewa.de/veranstaltungen).



Ob ausgiebiges Frühstück mit Freunden, kleine Gerichte zum Mittagstisch oder Leckers aus unserer Kuchentheke am Nachmittag: Im Café Zimt genießen Sie täglich Frisches aus der Region!



# Jede Idee ein Baum

Klinik Bellevue startet Ideenwettbewerb zu Nachhaltigkeit

**BAD SODEN (BWB).** Selten war die Diskussion über steigende CO2-Werte, Waldbrände und tonnenweise Plastik in der Umwelt und den Meeren so präsent wie in diesen Zeiten.

Die „Fridays for Future“-Bewegungen, Proteste gegen Waldrodungen oder der aufstrebende Trend zu unverpackten Lebensmitteln sind nur einige der zahlreichen Themen. Wir reden beim Frühstück darüber, wir schüteln den Kopf über unnötige Verschwendung oder sind betroffen, wenn wir im Fernsehen oder im Internet einen toten Wal voll mit Plastik sehen.

Doch können wir auch etwas dagegen tun? Die Klinik Bellevue sagt „Ja!“ und möchte mit einer Mitarbeiterinitiative handeln anstatt nur zu reden. Symbolisch färbt die achlinik für onkologische Rehabilitation und Anschlussrehabilitation den September grün und sammelt in Form

eines Ideenwettbewerbs Vorschläge, wie es zukünftig umweltfreundlicher und nachhaltiger agieren kann.

Schon lange ist der Umweldgedanke in der Hamm-Kliniken-Gruppe, zu der auch die Klinik Bellevue gehört, präsent: Papier- und Energieeinsparmaßnahmen und energieeffiziente LED-Beleuchtung sind nur zwei Beispiele.

Unter dem Slogan „Hamm-Kliniken goes green“ geht das Unternehmen nun einen Schritt weiter und möchte die Mitarbeiter aktiv in den Nachhaltigkeitsgedanken mit einbeziehen. Über ein Intranet-Formular können die Umwelt-Ideen mit nur wenigen Klicks eingereicht werden. Für jede umsetzbare Idee wird ein regionales Baumpflanz-Projekt unterstützt. Die beste umsetzbare Idee des Wettbewerbs wird am Ende mit einem E-Bike prämiert. „Es geht nicht darum, dass einer alles perfekt macht, sondern dass viele sich bemühen, einen kleinen

Teil zu einer grüneren Zukunft beizutragen“, so Raymond Grant, geschäftsführender Gesellschafter der Hamm-Kliniken.



## Schwimmkurs für Erwachsene

**BAD SODEN-SALMÜNSTER (BWB).** Viele Erwachsene hatten nie die Gelegenheit schwimmen zu lernen und empfinden das als Handicap. Daher bietet die Spessart Therme Bad Soden-Salmünster regelmäßig Schwimmkurse für Erwachsene ab 16 Jahren an. Der nächste 12 Einheiten à 90 Minuten umfassende Kurs beginnt am 28. September. Dort erlernen Nichtschwimmer und unsichere Schwimmer jeweils samstags ab 17 Uhr im warmen Solewasser schwimmen. Die Teilnehmer sollen die Angst vor dem Wasser verlieren und Spaß an der Bewegung im Wasser bekommen. Dabei ist die Teilnehmerzahl bewusst auf sechs Personen beschränkt, um auf jeden individuell eingehen zu können. Die Kosten betragen 120 Euro. Anmeldung telefonisch unter (06056) 744-198 oder shop.spessart-therme.de.

## Veranstaltungen

**17. BERGWINKEL-MARKT**

Bad Soden-Salmünster  
Steinau an der Straße  
Schlüchtern  
Sinntal

„Bergwinkel – Quelle sprudelnder Kreativität“

**SO | 22. September 2019**  
11.00 bis 18.00 Uhr  
Spessart Therme & Kurpark  
Bad Soden-Salmünster

www.badsoden-salmuenster.de/bergwinkelmarkt

## Lesung mit Tanja Langer

**STEINAU (BWB).** Die Autorin Tanja Langer liest am Donnerstag, 19. September, um 19.30 Uhr im Literaturcafé Alte Apotheke in Steinau aus ihrem Roman „Meine kleine Großmutter & Mr. Thursday oder Die Erfindung der Erinnerung“. In dem Roman über die britische Besatzungszeit von 1945 bis 1949 wird Linda, Übersetzerin aus dem Persischen, aus Sehnsucht nach der Großmutter, die sie nicht hatte, zu deren Erzählerin und verändert sich selbst.

# „Das Gesicht der Filiale im Lotichiusbogen“

Tino Bartzsch ist seit 25 Jahren beim Vital-Zentrum Ruppert

**SCHLÜCHTERN (BWB).** Er ist eine wichtige Konstante des Vital-Zentrums Ruppert: Nun wurde Tino Bartzsch für seine Treue zum Unternehmen geehrt. Bereits seit einem Vierteljahrhundert arbeitet der Orthopädie-Schuhmacher im Betrieb der Familie Ruppert in Schlüchtern.



Eine wichtige Konstante im Betrieb: Tino Bartzsch arbeitet seit 25 Jahren im Vital-Zentrum Ruppert. Foto: Bensing & Reith

„Tino ist für den Kunden das Gesicht unserer Filiale im Lotichiusbogen“, sagt Inhaber und Orthopädie-Meister Axel Ruppert über seinen Mitarbeiter, der in diesem Jahr sein 25-jähriges Jubiläum beim Sanitätshaus feiert. Aber nicht nur im Lotichiusbogen in Schlüchtern ist Bartzsch tätig, sondern auch in der Werkstatt in der Gartenstraße. Bartzsch sagt: „Mir gefällt die Mischung aus Kundenkontakt und Werkstattarbeit sehr.“

Schon seine Lehre hat Bartzsch bei Ruppert absolviert, seine Ausbilder waren Firmengründer Hans Ruppert und der seinerzeit erste Auszubildende Willi Staaf. „Danach bin ich einfach hier geblieben, weil ich mich in der Region und im Betrieb sehr wohlfühlt habe und das bis heute tue.“ Mittlerweile ist der 41-Jährige selbst für die Auszubildenden mitverantwortlich.

Das Vital-Zentrum Ruppert bietet zum Beispiel orthopädische Maßschuhe, maßgefertigte Einlagen, Bandagen und Kompressionsstrümpfe an. Die Spezialgebiete

von Bartzsch sind: Schuhe und Einlagen für Diabetiker, spezielle Einlagen für Sicherheitsschuhe und maßgefertigte Einlagen für jedermann. Bis so eine Einlage einmal am Kundenfuß sitzt, bedarf es Fachwissen, Erfahrung und zahlreicher Arbeitsschritte: „Das ist keine Fließbandarbeit. Jeder Mensch ist anders, die Bedürfnisse unterschiedlich, und deshalb fertigen wir die Einlagen auch heute noch immer individuell“, erklärt Bartzsch. Für eine Krankenschwester seien die Anforderungen nun mal andere als für eine Servicekraft oder einen Büroangestellten. „Wir finden für jeden die richtige Lösung.“

Axel Ruppert betont: „Wir sind Tino für 25 Jahre Engagement und Treue sehr dankbar und schätzen sein Fachwissen sehr. Wir würden uns freuen, wenn er von der Lehre bis zur Rente unser Mitarbeiter bleibt.“ Da wäre Bartzsch übrigens nicht der Erste: Bereits Willi Staaf blieb dem Unternehmen bis zur Rente treu, zuletzt als Werkstattleiter. Außerdem beschäftigt der Betrieb einige weitere Mitarbeiter bereits seit 30 oder sogar 40 Jahren.

Das Vital-Zentrum Ruppert bietet die Bereiche Orthopädie-Schuhtechnik, Orthopädie-Technik, Sanitätshaus und Reha-Technik an. Mehr als 40 Mitarbeiter sind an den beiden Schlüchtern Standorten und der Niederlassung in Bad Soden-Salmünster beschäftigt.



## Kinder und Trainer freuen sich

**OBERZELL (BWB).** Stolz präsentiert die E-Jugendmannschaft der JSG Sinntal ihren neuen Adidas-Trikotsatz. Bereitgestellt und übergeben wurden die Trikots vom ehemaligen Spielmacher des TSV Oberzells, Tobias Richter (hinten Mitte), Inhaber der Firma Elektro Berkel in Sterbfritz. Die Kicker starten jetzt im neuen Look und mit neuem Elan in die Saison 19/20. Die Kinder haben sich riesig gefreut und mit ihnen, ob der jugendfördernden Spende, die Trainer Stefan Fehl (hinten links) und Thorsten Müller (hinten rechts). „Es ist immer wieder eine Freude zu sehen, dass auch ehemalige im Kreis erfolgreiche Fußballer den Nachwuchs weiterhin so stark unterstützen“, so Stefan Fehl, der Jugendleiter der JSG Sinntal, der sich im Anschluss noch im Namen der JSG bedankte.

## Saison endet

**BAD SODEN/SINNTAL (BWB).** Im Freibad Bad Soden endet die diesjährige Saison am Sonntag, 15. September. Auch das Freibad in Sterbfritz und das Naturbad in Altengronau haben am Sonntag, 15. September, letztmalig geöffnet. Ab Montag, 16. September, bleiben die Bäder geschlossen.

## Magnete der City

Impulsvortrag von Gudula Böckenholt

**REGION (BWB).** Der Handelsausschuss der Industrie- und Handelskammer (IHK) Hanau-Gelnhausen-Schlüchtern behandelt auf seiner Sitzung am Montag, 23. September, von 18 bis 20 Uhr das wichtige Thema „Magnete der City – auch in Zukunft brauchen Innenstädte Magnete“.

Der innerörtliche Einzelhandel gerät bekanntlich zunehmend unter Druck. Die einst wichtige Funktion als Informations- und Marktplatz wird vom Internet, von den Einkaufszentren am Stadtrand und auch von den veränderten Lebens- und Arbeitsgewohnheiten der Bürger bedroht.

sich neu erfinden und sich auf ihre Stärken besinnen. Sie könnten als multifunktionale und emotionale Destination Profil und Frequenz gewinnen.

Nach einem Impulsvortrag von Gudula Böckenholt (CIMA Beratung + Management GmbH) folgt ein konstruktiver Gedankenaustausch zu den Leitfragen: Wie kann es in den Innenstädten weiter gehen? Und was können Kommunen und Händler tun, um die richtigen Weichen zu stellen?

Einzelhändler, die an der Situation teilnehmen wollen, können sich bis Montag, 16. September, bei Marina Rauer unter der Telefonnummer (06181) 9290-8811, E-Mail m.rauer@hanau.ihk.de, anmelden.

Moderne Innenstädte müssen

<https://www.hanau.ihk.de/>

**KINO GELNHAUSEN** TELEFON (0 60 51) 29 05  
WWW.KINO-GELNHAUSEN.DE

|   |   |
|---|---|
| <b>PALI</b><br>ES ENDET<br>(ab 16 Jahren/165 Min. +)<br>Do. 12.09. 17.00 und 20.30 Uhr<br>Fr. 13.09. 17.00 und 20.30 Uhr<br>Sa. 14.09. 17.00 und 20.30 Uhr<br>So. 15.09. 17.00 und 20.30 Uhr<br>Mo. 16.09. 17.00 und 20.30 Uhr<br>Di. 17.09. 17.00 und 20.30 Uhr<br>Mi. 18.09. 17.00 und 20.30 Uhr<br>* Vorstellung im Casino | <b>ANNABELLE 3</b><br>(ab 16 Jahren/106 Min. +)<br>Fr. 13.09. 23.30 Uhr                             |
| <b>FILMKUNST</b><br>Yves Versprechen<br>(ab 12 Jahren/80 Min. +)<br>Di. 17.09. 20.15 Uhr  | <b>BENJAMIN BLÜMCHEN</b><br>(ab 0 Jahren/91 Min. +)<br>Sa. 14.09. 15.20 Uhr<br>So. 15.09. 13.45 Uhr |
| <b>CASINO</b><br>LEBERKÄS JUNKIE<br>(ab 12 Jahren/97 Min. +)<br>Do. 12.09. 20.15 Uhr<br>Fr. 13.09. 20.15 Uhr<br>Sa. 14.09. 17.45 und 20.15 Uhr<br>So. 15.09. 18.20 und 20.30 Uhr<br>Mo. 16.09. 20.15 Uhr<br>Mi. 18.09. 20.15 Uhr  | <b>HIGHWAY TO HELLAS</b><br>(ab 0 Jahren/111 Min. +)<br>So. 15.09. 11.00 Uhr                        |

✓ Ninja Parcours  
✓ XX Treame  
✓ Dodge Ball  
✓ Warp Wall  
✓ Free Jump  
✓ Foam Pit  
✓ Airbag  
✓ Cardio Wall  
✓ Circle Jump  
✓ Battle Beam  
✓ Slam Dunk

**GRÖSSTER TRAMPOLINPARK OSTHESSENS**

**JUMP FABRIK**

**Eröffnung 21.09.2019 - 14 Uhr**

Tickets und Gutscheine **JETZT** online sichern!

JUMP-FABRIK.COM // #nextleveljumplevel // ALFONS-SCHWAB-STRASSE 2 // 36093 KÜNZEL

## Vortrag über das Erben und Vererben

**SCHLÜCHTERN (PH).** Die Senioren Union der CDU, Kreisvereinigung Main-Kinzig, lädt für Montag, 16. September, 15 Uhr, in das Hotel Stadt Schlüchtern zu einem Vortrag über das „Erben und Vererben“ ein. Es referiert der Steinauer Rechtsanwältin und Notar Hans Konrad Neuroth. Bei dem informativ-geselligen Nachmittag gibt es auch Kaffee und Kuchen. Der Unkostenbeitrag beträgt 2,50 Euro. Gäste sind willkommen.

## Versammlung der Mitglieder

**ALTENGRONAU (BWB).** Der Verkehrs- und Heimatverein Altengronau im Naturpark Spessart lädt für Mittwoch, 18. September, um 19.30 Uhr zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung in das Entennest ein. Die Tagesordnung umfasst die Begrüßung der neuen Mitglieder im Verein, Fragen zu Zweck und Aufgaben des Vereins und die kommenden Vorhaben sowie Ideen und Anregungen der Mitglieder.

## Vortrag: Frauen in Schlüchtern

**SCHLÜCHTERN (BWB).** Der Heimat- und Geschichtsverein Bergwinkel lädt für Mittwoch, 18. September, um 19.30 Uhr zu einem Vortrag in das kirchliche Rentamt in Schlüchtern ein. Es gab und es gibt viele interessante Frauen in Schlüchtern. Doch ihre Biografien sind oft nur wenig bekannt. Ihre Lebensbilder greifen verschiedene Jahrhunderte und Tätigkeitsfelder auf. Stadtführerin Ilse Büttner eröffnet mit Tamburgen von der Steckelburg den Reigen der Frauen eröffnet faszinierenden Schlüchterner Frauen aus fünf Jahrhunderten. Gäste sind willkommen.

## Kirmes in Hohenzell

**HOHENZELL (BWB).** Die Hohenzeller Kirmes findet von Freitag, 13., bis Montag, 16. September, statt. Am Freitag spielt die 360 Grad Band, am Samstag die Kinzigtaler Spitzbuben. Nach dem Gottesdienst am Sonntag gibt es Mittagessen im Festzelt und der Musikverein Weiperz spielt auf. Auch mit Kaffee und Kuchen ist für das leibliche Wohl gesorgt. Der Hohenzeller Triathlon startet ebenfalls am Sonntag. Am Montagmittag gibt es traditionell Kesselfleisch, abends eine Tombola, und Gaudi Gerry tritt auf.

## IHK kennenlernen und netzwerken

**REGION (BWB).** Gründer sind stark gefordert, sie müssen sich um vieles kümmern. Was die Industrie- und Handelskammer (IHK) Hanau-Gelnhausen-Schlüchtern bei der Unterstützung junger Unternehmer leisten kann, zeigt die Info-Veranstaltung „IHK – wieso, weshalb, warum?“ am Donnerstag, 26. September, ab 15 Uhr im Gebäude der IHK, am Pedro-Jung-Park 14, Hanau. Unter anderem erklärt ein Kurzvortrag, wie Chefs sich und ihr Unternehmen erfolgreich im Internet präsentieren können. Außerdem kommt das wechselseitige Netzwerken nicht zu kurz. Weitere Informationen gibt es bei Simone Breuer, die auch bis zum 24. September Anmeldungen entgegen nimmt. Kontaktdaten: Telefon (061 81) 92 90-82 72, E-Mail s.breuer@hanau.ihk.de.

## Stellenangebote

**von Herzen**  
möbel rudolf **R**  
www.moebelrudolf.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

**SACHBEARBEITER (w/m/d)**  
in Voll- oder Teilzeit (Einkauf/Verkauf)

Dies umfasst u. a. die Eingabe und Pflege der Lieferanten- und Artikelstammdaten sowie die Erfassung von Auftragsbestätigungen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:  
**Info@moebelrudolf.de** oder  
**Einrichtungshaus Rudolf • z.Hd. Heike Ries-Rudolf**  
Unter den Linden 48 • 36381 Schlüchtern

Wirbelsäulen- und peripheres Nervenzentrum in Schlüchtern sucht ab sofort oder später

**PraxisKlinik**  
Dr. med. S. Tiyaorabun  
Arzt für Neurochirurgie

**Gesundheits- und Krankenpflegerin/-pfleger bzw. Medizinische Fachangestellte/-angestellter mit Erfahrung im pflegerischen Bereich**

Sie haben Erfahrung im Bereich Chirurgie, bieten Flexibilität und Zuverlässigkeit, EDV-Kenntnisse und arbeiten gerne im Team? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

**Wir bieten:**  
- Kein Wochenenddienst  
- Kein Nachtdienst  
- Betriebliche Altersvorsorge  
- Überbetriebliche Vergütung  
- Übernahme der KITA-Gebühren  
- Weihnachtsgeld als 13. Monatsgehalt

**PraxisKlinik Dr. med. S. Tiyaorabun**  
Breitenbacher Str. 7-9  
36381 Schlüchtern  
E-Mail: [PraxisKlinikTiya@aol.com](mailto:PraxisKlinikTiya@aol.com)

**KOSMETIK-STÜBCHEN**  
Hautnah  
RAHEL SCHÄFER

**Staatl. anerkannte/r Kosmetiker/in**

in Teilzeit oder auf 450-€-Basis für Ladenverkauf und kosmetische Behandlungen gesucht.

Du hast Freude am Umgang mit Kunden, kannst eigenständig und sorgfältig arbeiten, dann bewirb Dich bei uns.

**Kosmetikstübchen – Hautnah**  
Rahel Schäfer  
Brüder-Grimm-Straße 92  
Steinau an der Straße  
Tel.: (0 66 63) 91 89 00  
Mobil: (01 71) 2 35 70 39

**WIR SUCHEN REINIGUNGSKRAFT (M/W/D) - AUF TEILZEITBASIS** **JETZT ANRUFEN 06661 - 919133**

**FIT & FUN**

Die **Gemeinde Freiensteinau** sucht zum 01.11.2019 eine

**Assistenzkraft für den Bürgermeister (m/w/d)**

Es handelt sich dabei um eine befristete Vollzeit- oder Teilzeitstelle. Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen Informationen finden Sie unter:  
<https://www.freiensteinau.de>

Ihre Ansprechpartnerin zur Stellenausschreibung:  
Astrid Liebke, Tel. 0 66 66 – 96 00 15, E-Mail: [liebke@freiensteinau.de](mailto:liebke@freiensteinau.de)  
**Gemeindevorstand der Gemeinde Freiensteinau,**  
Alte Schulstr. 5, 36399 Freiensteinau

**WERDE JOURNALIST.**

Du suchst einen interessanten Nebenjob mit vielseitigen Entwicklungsmöglichkeiten? Dann werde freier Mitarbeiter für den Bergwinkel Wochen-Boten. Schreibe Artikel, schicke Fotos und lerne dabei Deine Heimat besser kennen.

Jetzt bewerben unter:  
[Redaktion@Wochen-Bote.de](mailto:Redaktion@Wochen-Bote.de)

**Der Bergwinkel Wochen-Bote**

**wisag**

Die WISAG Produktionsservice ist Partner der produzierenden Industrie und sucht Sie ab sofort in **Schlüchtern** als

**Mitarbeiter (m/w/d) technische Reinigung**

**Ihre Arbeitszeiten:**  
- Vollzeit: Dienstag – Samstag, 10.00 – 18.30 Uhr  
- 450 €-Basis: am Wochenende

**Ihre Aufgaben:**  
- Reinigung von Lackieranlagen  
- Reinigung mit Wasserhochdruck  
- Industrielle Bodenreinigung und allgemeine Werksdienste

Bewerben Sie sich auf [wisag.de/karriere](http://wisag.de/karriere) (Referenznummer 68628).

**WISAG Produktionsservice GmbH**  
Nick Richelshagen  
Bernerstr. 35  
D-60437 Frankfurt am Main  
Tel. +49 69 39001455  
[www.wisag.de](http://www.wisag.de)

**Reinigungskraft für Privathaushalt in Niederzell gesucht. 2 - 3 Stunden/Woche, Tel. 0171/1828295**

**Zuverl. Reinigungskraft ges. (deutschsprachig), auf 450,- €-Basis, Salmünster Mo.-Fr. 17-19 Uhr, Steinau Mo.-Fr. 15-17.30 Uhr Bernd Jeckel Gebäudereinigung Tel. 06059 - 559**

**Küchenhilfe und Servicekraft (m/w/d) auf 450-€-Basis gesucht!**

**La Vita**  
RISTORANTE - PIZZERIA  
Herrwig Str. 10, 36381 Schlüchtern  
Krämerstraße 53  
36381 Schlüchtern  
Telefon (066 61) 3006

**JETZT ANRUFEN 06661 919133**

**WIR SUCHEN ZUM NÄCHSTMÖGLICHEN ZEITPUNKT REHASPORT-LEITER(M/W/D)**  
"Mit einem starken Team gemeinsam Hand in Hand in deine Zukunft!"

06661 919133  
[www.fit-schluechtern.de](http://www.fit-schluechtern.de)  
Fit & Fun Schlüchtern  
Gartenstraße 50 D - 36381 Schlüchtern

**GESUNDHEITZENTRUM SCHLÜCHTERN** **FIT & FUN**

**Wir suchen ab sofort in Vollzeit: Lager- und Transportmitarbeiter (m/w/d) sowie Kommissionierer (m/w/d)**

**Wir erwarten:**  
- Engagierte, zuverlässige und teamfähige Mitarbeiter (m/w/d)  
- Einen guten Hauptschulabschluss  
- Gute Deutschkenntnisse  
- Selbstständiges Arbeiten  
- Flexibilität

Die Stelle ist unbefristet. Früh- und Spätschicht ist bei Bedarf möglich. Senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen einfach postalisch oder per E-Mail an:  
Lützelhäuser Weg 14 · 63571 Gelnhausen  
Tel. (060 51) 88 66 34 · E-Mail: [job@gtworld.de](mailto:job@gtworld.de)

**GTWORLD OF BEAUTY**

**TAXI BOEST**

**Unser Team braucht Verstärkung...**

Wir suchen zuverlässige, freundliche **Fahrer (m/w)**

Sehr gerne auch zeitlich flexible Rentner/Frürentner!  
450-€-Basis, Teilzeit, Vollzeit – alles ist möglich  
Sprechen Sie uns an.

**Fahrservice Boest**  
Rotgartenstraße 29 · 63607 Wächtersbach-Aufenau  
Tel. (060 56) 15 59 · [taxiboest@googlemail.com](mailto:taxiboest@googlemail.com)

**NETZWERK FÜR GESUNDHEIT MAIN-KINZIG**

**MITARBEITER STRATEGISCHES MARKETING (M/W/D)**  
UNBEFRISTET AUF TEILZEITBASIS (20 H/WOCHE)

Um die Interessen der verschiedenen Netzwerkpartner zusammenzuführen und zu einer gemeinsamen Marke zu entwickeln, suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen engagierten, kommunikationsstarken und vor allem kreativen Kopf, der die Aufgaben und Projekte partner-übergreifend koordiniert.

**IHRE AUFGABEN**  
- Unterstützung der Geschäftsführung beim Aufbau, der Umsetzung und Weiterentwicklung einer systematischen internen und externen Kommunikation  
- Operative und strategische Betreuung und Weiterentwicklung des Internetauftritts  
- Mitgestaltung von Werbe- und Printprodukten sowie Weiterentwicklung des Corporate Designs  
- Kontinuierliche Markt- und Konkurrenzanalyse hinsichtlich einer zeitgemäßen, professionellen und zielgruppengerechten Präsentation des Netzwerkes

**IHRE QUALIFIKATIONEN**  
- abgeschlossenes wirtschafts- oder kommunikationswissenschaftliches Studium mit dem Schwerpunkt auf Marketing oder einer vergleichbaren Qualifikation  
- kreative und engagierte Persönlichkeit  
- überdurchschnittliche kommunikative Fähigkeiten  
- stilsichere Ausdrucksweise in Wort und Schrift  
- souveränes Auftreten, auch in Stresssituationen  
- ausgeprägtes analytisches Denkvermögen und konzeptionelle Kompetenz  
- sehr gute EDV-Kenntnisse, insbesondere sicherer Umgang mit Microsoft Office  
- Kenntnisse im Projektmanagement  
- Erfahrungen in der Akquise und dem Vertrieb von Gesundheitsleistungen sind wünschenswert

**UNSER ANGEBOT**  
- eine vielseitige und spannende Tätigkeit mit einem hohen Maß an kreativen Freiräumen  
- flexible und selbstständige Aufgabenbewältigung – geben Sie der Stelle Ihren eigenen Touch

**Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich per E-Mail an [carola.herber@hamm-kliniken.de](mailto:carola.herber@hamm-kliniken.de)**

Das „Netzwerk für Gesundheit Main-Kinzig“ ist ein Zusammenschluss aus ortsansässigen Kliniken und der Stadt, mit dem Ziel den Gesundheitsstandort Bad Soden-Salmünster zu stärken. Das Netzwerk sieht sich dabei als Vermittler von regionalen Anbietern und Nachfragern rund um das Thema Gesundheit.

**EIN NETZ, DAS TRÄGT.**



Die Firma ITW – Industrie-Technik Werth – hat ihren Produktionsstandort um einen rund 800 Quadratmeter großen Produktionsbereich sowie 270 Quadratmeter Büro- und Geschäftsräume erweitert.

## ITW weiht neue Produktionshalle ein

Main-Kinzig-Kreis wächst international

**BIRSTEIN-BÖSS-GESÄSS (MM).** Die Firma ITW Industrie-Technik Werth GmbH – kurz ITW – feierte kürzlich die Einweihung der neuen Stahlbauhalle. Diese erweitert den jetzigen Produktionsstandort um einen rund 800 Quadratmeter großen Produktionsbereich sowie 270 Quadratmeter Büro- und Geschäftsräume.

Das international erfolgreich tätige Unternehmen ITW bietet maßgeschneiderte Lösungen im Bereich Verpackungstechnik, Fördertechnik, Sondermaschinenbau und Edelstahlkonstruktionen und konnte in den letzten Jahren ein kontinuierliches Wachstum verzeichnen. Der Grundstein der neuen Fertigungsstätte wurde

Anfang 2018 gelegt. Bereits im Oktober 2018 konnte der erste Bauabschnitt, die Produktionshalle, fertiggestellt und bezogen werden. Im Mai dieses Jahres wurde der zweite Teil, die Büro- und Geschäftsräume bezogen. Die ITW-Konstruktionsabteilung erhielt dort einen völlig neuen Arbeitsbereich.

Über 200 Besucher waren bei diesem Anlass mit von der Partie. Darunter viele Kunden und Lieferanten, sowie die Belegschaft und Freunde der Firma. Aus dem politischen Umfeld konnte der Landrat des Main-Kinzig-Kreises, Thorsten Stolz, und der Birsteiner Bürgermeister, Wolfgang Gottlieb begrüßt werden. Mit der neuen Produktionshalle mit angrenzendem Bürotrakt, wurde eine Kapazität für rund 20 neue Arbeitsplätze, sowie neue Sozialräume geschaffen. Diese Baumaßnahme wurde nötig, da die bisherige Größe der Betriebsstätte aufgrund der hohen Auftragslage an die Grenzen stieß. Thorsten Stolz betonte mehrfach, wie sehr das Unternehmen ITW zur Wirtschaftskraft des Main-Kinzig-Kreises beiträgt und für stabile Arbeits- und Ausbildungsplätze sorgt.

Auch Bürgermeister Wolfgang Gottlieb bedankte sich bei der Firma ITW für die Stärkung des eher konjunkturschwachen Wirtschaftsstandortes, aber auch für die Unterstützung der umliegenden Feuerwehren, da ITW bei etwaigen Einsätzen Angehörige von freiwilligen Feuerwehren regelmäßig freistellt.

## Gestellte Aufgaben stets erfüllt

Feuerwehr Bellings ehrt langjährige Mitglieder

**BELLINGS (TO).** Grund zum Feiern hatte die Feuerwehr Bellings: Die Wehr hat ihr 85-jähriges Bestehen, und zudem gibt es seit 50 Jahren eine Jugendfeuerwehr.

In einer Feierstunde wurden zahlreiche Mitglieder des Bellingser Feuerwehrvereins geehrt: Für 15 Jahre Willi Möller und Karin Uffelmann sowie für 25 Jahre Dieter Eurich, Lydia Müller, Carsten Melcher, Harald Hopf, Mario Landes, Rainer Bolender, Steffen Kress, Martin Simon und Michael Simon. Eine Ehrung für 40 Jahre ging an Peter Müller, Silvia Gaul, Dieter Ruppert und Friedhelm Simon.

Zahlreiche Mitglieder wurden für 50-jährige Treue ausgezeichnet: Heinrich Löffert, Wilfried Alt, Wilfried Röder, Hans Simon, Hanfried Simon, Hans Schmidt, Jürgen Schmidt, Werner Schmidt und Helmut Schmidt. Es war die Gründungszeit der Jugendfeuerwehr. Seit 60 Jahren Mitglied sind Georg Bolender, Hans Bolender, Andreas Engelhardt, Herbert Heilmann, Manfred Jüttner und Heinz Simon. Gar 75 Jahre Mitglied ist Hans Möller. Die Auszeichnungen nahmen Vorsitzender Florian Wald und Wehrführer Andreas Uffelmann vor.

Ehrenvorsitzender Hans Simon

gab einen Einblick in die Geschichte der Bellingser Wehr. Er erinnerte an die früher bestehende Pflichtfeuerwehr, in welcher alle Männer Dienst tun mussten und an die Gründung der freiwilligen Feuerwehr im Jahr 1934. 1958 bekam die Wehr den ersten Tragkraftspritzenanhänger und 1972 das erste Tragkraftspritzenfahrzeug. Untergestellt waren die Gerätschaften in einer Halle am Marjossler Weg. 1982 erfolgte der Neubau eines Gerätehauses am Sportplatz, welches sich schon bald als zu klein erwies. Simon berichtete über einen langen Kampf um einen Neubau eines Feuerwehrhauses, welcher 2015 erfolgte.

**1977 erstmals Mädchen dabei**

Eine neue Ära begann bei der Feuerwehr Bellings im Jahr 1969 mit der Gründung einer Jugendfeuerwehr. Initiator und auch erster Jugendwart war Klaus Kirchhof. Folgende Jugendliche waren Gründungsmitglieder: Wilfried Alt, Wilfried Röder, Manfred Gaul, Hans Simon, Werner Bolender, Dieter Schmidt, Jürgen Schmidt, Willi Möller, Werner Schmidt, Bernd Vogel und Hans Kress.

1977 wurden erstmals Mädchen in der Jugendfeuerwehr aufgenommen. Die Wehr Bellings stellt

te damals eine der ersten Mädchengruppen bei Wettbewerben und dies mit großem Erfolg. Größter Sieg war beim Landeswettbewerb 1986. Mit drei Mannschaften wurde an Wettbewerben teilgenommen. Nach einer wechselvollen Geschichte gibt es laut Simon heute wieder eine kontinuierliche Jugendarbeit.

„Die Freiwillige Feuerwehr Bellings hat in den zurückliegenden 85 Jahren die ihr gestellten Aufgaben stets erfüllt“, betonte Laudator Hans Simon. Er sprach die Hoffnung aus, dass auch künftig genügend Bellingser Bürger bereit sind, sich freiwillig und ehrenamtlich in der Feuerwehr zu engagieren und den örtlichen Brandschutz sicherstellen. Wichtig sei auch, dass die Arbeit der Feuerwehr in der Öffentlichkeit die Anerkennung findet, die ihr gebührt. Von „echten Staatsdiener“ sprach Landrat Thorsten Stolz in seinem Grußwort, der der Bellingser Wehr ebenso Dank und Anerkennung für den stetigen uneigennütigen Einsatz zollt wie auch Bürgermeister Malte Jörg Uffelmann. Die Bürger könnten sich darauf verlassen, dass im Notfall jemand zu Hilfe komme. Grußworte sprachen auch der stellvertretende Stadtbrandinspektor Stefan Matthäus und der Bellingser Ortsvorsteher Jürgen Schmidt.



Zahlreiche Mitglieder der Feuerwehr Bellings wurden für langjährige Vereinstreue geehrt.

## Großzügige Spenden der Evonik-Stiftung überreicht

Drei Hilfseinrichtungen der Region freuen sich über Zuwendungen

**BAD SODEN-SALMÜNSTER (PK).** Anlässlich des zehnjährigen Bestehens der Evonik-Stiftung fördert die Stiftung soziale Projekte für Kinder und Jugendliche im Umfeld der Evonik-Standorte.

In der Umgebung des Standorts Steinau unterstützt die Evonik-Stiftung die Heinrich-Hehrmann-Schule in Schlüchtern mit 4000 Euro, und mit jeweils 3000 Euro die Beratungsstelle des Zentrums für Kinder-, Jugend- und Familienhilfe in Schlüchtern und den Sozialdienst katholischer Frauen (SKF) in Bad Soden-Salmünster.

Werksleiter Ingo Sander und Management-Assistentin Doris Hoffmann aus dem Hause Evonik Steinau sowie Michael Sie-

mers von der Evonik-Stiftung besuchten, neben der Heinrich-Hehrmann-Schule und der ZKJF-Beratungsstelle, den SkF in Salmünster, um sich besonders über das Mogli-Projekt, das der SkF in Zusammenarbeit mit dem Caritas-Verband des Main-Kinzig-Kreises unterhält, zu informieren. Hier übernehmen engagierte Erwachsene Patenschaften für Kinder im Kindergarten- oder Grundschulalter.

Einmal in der Woche verbringen Paten und Patenkind Zeit miteinander. Beim Fahrradfahren, Wandern oder während der Teilhabe am ganz normalen Alltag gewinnen die Kinder neue Eindrücke und Impulse, die sie auch in ihre Familien tragen.

„Natürlich werden die Paten ge-

schult und von der Projektleiterin Anke Linnemann begleitet,“ erläuterte SkF-Vorsitzende Marion Meister.

Von dem erfolgreichen Projekt konnten sich die Gäste aus Steinau direkt vor Ort überzeugen, denn etliche Patinnen und Paten waren mit „ihren“ Kindern gekommen. „Es ist wertvoll, neben der Familie einen weiteren Menschen an der Seite zu haben“, zeigte sich Michael Siemers vom Mogli-Projekt überzeugt.

Die Spende soll für die Schulung der Paten und außergewöhnliche Aktivitäten Verwendung finden, wie sie einmal jährlich stattfinden. So schwärmten Paten und Kinder von einem Ausflug in die Rhön, den sie gemeinsam unternommen hatten.



Freudige Gesichter gab es beim Sozialdienst katholischer Frauen (SKF) in Salmünster: Ingo Sander, Michael Siemers und Doris Hoffmann (von rechts) vom Unternehmen Evonik Steinau besuchten den SkF und unterstützten das Mogli-Projekt mit 3000 Euro. Mit Robert Flörchinger vom Caritas-Verband (links) und der SkF-Vorsitzenden Marion Meister (Mitte) freuten sich Paten und Kinder.

## Mittagessen im Bergstübchen

**SCHLÜCHTERN (BWB).** Die letzte Fahrt in diesem Jahr führt die Postsenioren in das Bergstübchen auf der Hohen Geba in der Thüringischen Rhön. Los geht es am Mittwoch, 18. September, um 10 Uhr am Parkplatz im Elmweg. Im Bergstübchen gibt es Mittagessen. Nach Kaffee und Kuchen geht es um 16.45 Uhr zurück.

## Hinauf zum Ehrenmal

**STERBFRTZ (BWB).** Der Rhönklub Zweigverein Sterbfritz besucht am Sonntag, 15. September, die 96. Heidelsteifeier, die unter dem Motto „Nachhaltigkeit und Wandern“ steht. Am Parkplatz „Schorhecke“ startet die Wanderung zum Ehrenmal auf dem Heidelstein unter der Führung von Brigitte und Hans Karl Bauer. Die Gedenkfeier beginnt um 12 Uhr. Die Abfahrt in Fahrgemeinschaften erfolgt um 10.30 Uhr am Bahnhofsvorplatz Sterbfritz. Nähere Auskünfte unter Telefon (066 64) 40 25 74.

## In zwei Gruppen wandern

**STEINAU (BWB).** Die Wanderer des VHC Steinau unternehmen am Sonntag, 15. September, zu einer Wanderung in zwei Gruppen im Vogelsberg. Mit privaten Autos geht es um 8 Uhr vom Parkplatz am Schloss nach Herchenhain und Bermuthshain. Hier beginnen eine 15 Kilometer und eine 9 Kilometer lange Wanderung auf dem Wanderweg „Bergmähwiesenfad“. Die Wanderführung hat Karl Kaufmann, Telefon (066 63) 57 57. Es ist Rucksackverpflegung für beide Gruppen vorgesehen. Gäste sind willkommen.

## Vom Großchinchilla bis zum Farbenzweig

60 Kaninchen aus dem aktuellen Zuchtjahr

**SCHLÜCHTERN (BWB).** Bei der Vereins-Jungtierschau präsentierten die Vereine Vollmerz und Schlüchtern ihre Kaninchen aus dem Zuchtjahr.

(beide Vollmerz) sowie Gerhard Röder Beste 0,1 Kleinchinchilla und Bester 1,0 Jo Härter Sallander (beide Schlüchtern).

Schlüchterns Erster Stadtrat Reinhold Baier lobte das Engagement der aktiven Züchter. Diese bewahrten neben seltenen Kaninchenrassen auch die Tradition der seit 1892 organisierten Rassekaninchenzucht.

Dem Preisrichter Claus Büchner wurden 60 Tiere zur Bewertung vorgestellt. Die beiden Vereine stellten 10 Rassen, der Huttener Verein Kaninchen aus 3 weiteren Rassen vor.

**Die Sieger:** Thomas Hohn Bester 1,0 Wiener Schwarz, Andreas Kirst Beste 0,1 Großchinchilla

Insgesamt werden in der deutschen Kaninchenzucht derzeit 92 verschiedene Rassen in 350 Farbenschlügen gezüchtet.



Unser Bild zeigt (von links) Thomas und Aron Hohn, Helmut Rosenberger, Jo Härter, Gerhard Röder und Andreas Kirst.

### Kinderbasar am Samstag

**SCHLÜCHTERN (BWB).** Einen Herbst- und Winterbasar mit Kleidern und Artikeln rund ums Kind veranstaltet der Förderverein der Bergwinkelschule für Lernhilfe in Schlüchtern am Samstag, 14. September, von 13 bis 15.30 Uhr in der Pausenhalle. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Weitere Informationen für Anbieter und Interessenten gibt es bei Annette Günthner, Telefon (06664) 911197.

### Gespräche mit Bürgermeister

**SINNTAL (BWB).** Die nächsten Bürgergespräche von Bürgermeister Carsten Ullrich finden jeweils ab 17.30 Uhr an folgenden Terminen statt: 12. September im Rathaus in Sterbfritz, 26. September im Bürgerhaus in Oberzell. Anmeldungen zu diesen Einzelgesprächen nimmt das Vorzimmer des Bürgermeisters bis 12 Uhr am jeweiligen Gesprächstag unter der Telefonnummer (06664) 80201 entgegen.

### Nummern werden vergeben

**NIEDERZELL (BWB).** Der diesjährige Herbst-Winterbasar des Fördervereins Maulwurfshügel Niederzell findet in diesem Jahr am Samstag, 19., und Sonntag, 20. Oktober, in der Stadthalle in Schlüchtern statt. Verkaufszahlen gibt es ab dem 21. September um 15 Uhr online unter [www.maulwurfshuegel-niederzell.de](http://www.maulwurfshuegel-niederzell.de).

### Eisen im Spessart

**STEINAU (BWB).** Einen besonderen Vortrag über ein wirtschaftsgeschichtliches Thema in Verbindung mit den Geowissenschaften und der Werkstoffkunde bietet der „Stammtisch Geschichtsverein Steinau“ an: „Eisen im Spessart – Abbau und Herstellung im Laufe der Geschichte“. Joachim Lorenz aus Karlstein am Main berichtet am Dienstag, 17. September, um 19 Uhr im Landgasthaus Grüner Baum über die Eisenerze, das Eisen und seine Herstellung über die Jahrhunderte mit dem Schwerpunkt auf dem Spessart. Es werden die Forschungsergebnisse der letzten Jahre, auch in Verbindung mit dem Archäologischen Spessartprojekt e.V. vorgestellt. Joachim Lorenz ist bei den Ausgrabungen am Eisenberg bei Steinau dabei und wird den Stand der Untersuchungen einbeziehen. Bei dem Bildvortrag können jederzeit Fragen gestellt werden. Weitere Informationen unter [www.Spessartit.de](http://www.Spessartit.de).

### An- und Verkäufe

Verkaufe **ofenfertiges Brennholz**, 54,-€  
Tel. 0173/ 23 11 983  
oder 06661- 607097

**Kaufe alte Geigen, Cello, Kontrabass, Gitarren, Saxophon usw., auch defekt,**  
Tel. 0176-37656265 od.  
06051-6095826

**Hallo an alle,** ich kaufe ihre Pelze alt wie neu, Damen- u. Herrenbekleidung, Accessoires, Schmuck, Münzen und Bernstein. Wir freuen uns über jeden Anruf. R. Lebas, ☎ 06053-7069941 o. 0157-57590041

### Sie sucht Ihn

**Christa, 71 J.,** bin eine liebe, ehrliche, gutausg. Frau, ohne große Ansprüche. Mag Gartenarbeit, gutes Essen kochen, Ausflüge mit m. Auto u. gemütl. Fernseh-abende. Ich habe den gr. Wunsch, wieder ganz einem treuen Mann zu gehören. Ruf üb. PV an u. schon bald sind wir nicht mehr alleine. Tel. 0176-43632696

**Babett, 66 J.,** anschniegsame, häusliche Witwe, mit super Figur, gute Köchin, mag schmuse, kuscheln u. den Haushalt führen. Bin umzugsbereit, kinderlos u. leider sehr einsam. Bist Du der Mann, der eine ehrl. und treue Frau vermisst? Dann lass uns bald zus. kommen u. ruf jetzt gl. üb. PV an. Tel. 0162-7928872

### Nachhilfe

**Lehrer erteilt qual. Einzelnachhilfe**  
in den Hauptfächern  
Tel. 0173 - 2 31 19 83

### Verschiedenes

**Alleinunterhalter**  
mit Stimmungsprogramm  
Akkordeon - Keyboard - Gesang  
☎ 0172 - 67 55 023

**Rüstiger Rentner gesucht**  
2x wöchentlich für Wanderungen, Ausflüge etc., für Rentner mit Behinderung, PKW vorhanden.  
Chiffre 1417060

### Kfz-Verkäufe

## Unfall-Schaden? Kein Problem!

Machen Sie keinen Umweg –  
kommen Sie direkt zu uns!

Wir regeln alles direkt und unkompliziert, denn wir sind **Partnerwerkstatt** von vielen anerkannten Versicherungen.

- Meisterbetrieb Fahrzeuglackierung + Karosserieinstandsetzung
- Richtbank-Reparaturen alle Fabrikate
- Oldtimer-Restaurierung

- lackierfreies Ausbeulen
- Autoglas-Reparatur und Erneuerung
- Ersatzfahrzeuge + Leihwagen
- Hol- und Bringservice

Gartenstraße 46  
36381 Schlüchtern  
Tel. (0 66 61) 22 51

Autolackier  
Fachbetrieb

AUTOLACKIERBETRIEB

KAROSSERIEINSTANDSETZUNG

### Häuser

Immobilienwelt  
**KRESS**  
Immobilien – professionell bewertet!

Immobilienwelt Kress  
Im Grundrasen 3 | 36391 Sinntal  
[www.immobilienwelt-kress.de](http://www.immobilienwelt-kress.de)  
Telefon: **06664 / 25 85 13**

„Wir suchen für vorgemerzte Kunden dringend Wohnhäuser, Eigentumswohnungen, Grundstücke und landwirtschaftliche Flächen!“

Bad Soden-Salmünster, Brachtal, Birstein, Flieden, Kalbach, NeuhoF, Schlüchtern, Steinau, Sinntal

**Ihre Vorteile!**

- Kostenlose Begutachtung und Bewertung durch geprüften und zugelassenen Immobiliensachverständigen
- Auch **weiterhin keine Maklercourtage** für den Verkäufer einer Immobilie!
- Schnelle Vermarktung durch großes Immobiliennetzwerk und geschulte Mitarbeiter

Rufen Sie uns heute noch an und vereinbaren einen kostenlosen Besichtigungstermin.

Sie wollen vermieten oder verkaufen?

Hier sind Sie richtig!

36396 Steinau a. d. Str. | Bahnweg 18  
Telefon 06663/9110416  
[info@peterbuch.de](mailto:info@peterbuch.de)  
[www.peterbuch.de](http://www.peterbuch.de)

Antwort auf Chiffre

schnell und bequem per E-Mail  
[Chiffre@Wochen-Bote.de](mailto:Chiffre@Wochen-Bote.de)

### Vermietungen

**Sinntal-Sannerz**  
2 ZKB, ca. 70 m², 420,- € EBK.  
3 ZKB, ca. 80 m², 480,- € EBK.  
Balkon, Keller, Stellplatz, + NK + Kaution,  
EnEV: V, 97 kWh, ÖZH, Bj. 1995.  
Tel. (06664) 402998 o.  
(01520) 5388996

**Bad Soden: Luxuriöse 3-Zi.-Whg.,**  
127,21 m², 745 €, 185 € NK, 2.160 € Kt.,  
Energie-Bedarfsausweis F = 171,5  
kWh/(m²a), Energieträger Öl, Balkon,  
Esszimmer, Küche, Gäste-WC, Bad  
mit BW und DU, Keller  
**WILHELM Immobilien Bad Orb,**  
Tel. 06052-6039575

### Vom See bis zur Thüringer Hütte

**SALMÜNSTER (BWB).** Der SC 1958 Salmünster unternimmt am Sonntag, 15., September, eine Wanderung vom Basaltsee bis zur Thüringer Hütte. Abfahrt zum Basaltsee ist um 9 Uhr am Clubraum in der Hanauer Landstraße 25. Die Wanderstrecke ist 4,5 Kilometer lang. Zur Rast kehren die Wanderer in der Thüringer Hütte ein.

### Zu verschenken

**Zu Verschenken zum Selbstabbau**  
Gerätehütte, 180x180cm und ein Viehunterstand, 1 Seite offen, stabil mit Ziegeldach, 6x5,5m,  
Tel. 06056-2721

### Impressum

**Der Bergwinkel Wochen-Bote.de**  
www.Wochen-Bote.de

Amtliches Bekanntmachungsorgan des Main-Kinzig-Kreises  
Verlag: Gießener Anzeiger Verlags GmbH & Co KG, Am Urnenfeld 12, 35396 Gießen  
(zugleich ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen), pHG: Druck- und Pressehaus GmbH, Gießen  
Geschäftsführung: Michael Raubach, Wetzlar, Michael Emmerich, Wetzlar  
Redaktion: Sabine Broj (verantwortlich)  
Anzeigen: Lutz Bernhard (verantwortlich)  
Vertrieb: Harald Dörr  
Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Erscheint in Schlüchtern, Steinau, Sinntal, Bad Soden-Salmünster, Flieden, Kalbach  
Auflage: 26.400  
Beilagen- und Redaktionsschluss: Montag 10 Uhr  
Anzeigenschluss: Dienstag 12 Uhr  
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.  
Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr.  
Anzeigenpreisliste Nr. 18 vom 1.1.2019  
Verteilung: kostenlos an die Haushalte  
Bezugspreis bei Postzustellung: 1,35 € + MwSt.  
Mitgliedschaft im Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter  
Auflage und Verteilung von ADA und IVW geprüft

Geschäftsstelle: Krämerstr. 43, 36381 Schlüchtern  
Anzeigen-bwb@vrm.de  
Telefon (06661) 153988788  
Redaktion-bwb@vrm.de  
Telefon (06661) 153988711  
Fax (06661) 153988700  
Info-bwb@vrm.de  
[www.Wochen-Bote.de](http://www.Wochen-Bote.de)

Amtliche Bekanntmachung

Im Amtsgericht Gelnhausen, Philipp-Reis-Straße 9, 63571 Gelnhausen, Sitzungssaal 13, wird am 02.10.2019 um 09:30 Uhr versteigert:

### Einfamilien-Wohnhaus

Baujahr um 1520; diverse bauliche Maßnahmen; Anbau als Nebengebäude insgesamt ca. 132 qm Wohn- und Nutzfläche; 117 qm Grundstück (Flur 46 Flurstück 199/1) in

### Steinau an der Straße

Brüder-Grimm-Straße 31  
Schätzwert: 100,00 Euro

Erwerb unter Schätzwert möglich, Bieter müssen sich ausweisen. Sie haben auf Verlangen sofort mindestens ein Zehntel des Schätzwertes als Sicherheit zu erbringen. Sicherheitsleistung kann erbracht werden durch Überweisung an die Gerichtskasse Frankfurt am Main, IBAN DE73 5005 0000 0001 0060 30, BIC HELADEF33XXX unter Angabe des Kassenzweckens 024141505018. Ein Nachweis über die Gutschrift muss im Termin vorliegen. Sicherheitsleistung kann auch durch Bundesbankscheck, durch einen von einem Kreditinstitut ausgestellten Verrechnungsscheck oder mittels selbstschuldnerischer Bürgschaft erbracht werden. Auf die Bekanntmachungen im Internet unter [www.vzg-portal.de](http://www.vzg-portal.de) wird hingewiesen. Einsicht in die Schätzungsunterlagen: Zimmer 016 Untergeschoss.  
83 K 4/19 Amtsgericht Gelnhausen

BEILAGENHINWEIS Der Bergwinkel Wochen-Bote

Unserer heutigen Ausgabe sind Prospekte folgender Firmen beigelegt:

Jawoll Schlüchtern · Loth Telecommunication Center  
Eichhorn Baustoffe · Küchen Sommerlad  
Bürger- und Gästezeitung BSS · Mcom Maienschein

### Hausbau • Holzbau Schreinerei

Vom neuen Haus über Renovierung bis zur einfachen Reparatur...

NATURA-HAUS

Natürlich meisterhaft gebaut.  
Buchstr. 8 • 97789 Oberleichtersbach  
Tel. 09741 930275 • [info@natura-haus.de](mailto:info@natura-haus.de)  
[www.natura-haus.de](http://www.natura-haus.de)

Nur für Gewerbetreibende professional.peugeot.de

## PEUGEOT 01.09. – 30.11.2019 GEWERBEWOCHEN

PERFEKTER SERVICE. MODERNSTE MOTOREN.

### SORGLOS-SERVICE

# 9,90 €

NETTO/MONAT<sup>1</sup>

### MOTION & e-MOTION

PEUGEOT  
PROFESSIONAL

Beispielfoto eines Fahrzeuges der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes.

## € 11.290,-<sup>2</sup>

Barpreis(netto) für den

### PEUGEOT PARTNER Kastenwagen Pro L1 PureTech 110 S&S

- Advanced Grip Control
- PEUGEOT i-Cockpit®

- Multiflex-Doppelsitze
- 6 Verzurrösen im Laderaum

- Tagfahrlicht, Klimaanlage
- Schiebetüre rechts

SCHLICHTING  
AUTOMOBILE

SCHLICHTING AUTOMOBILE GMBH  
63456 Hanau · Pfaffenbrunnenstr. 120 · Tel.: 06181/964130  
36381 Schlüchtern · Hanauer Str. 4 · Tel.: 06661/966600  
[www.schlichting-automobile.de](http://www.schlichting-automobile.de)

<sup>1</sup> 9,90 € netto/Monat für den Sorglos-Service für einen PEUGEOT PARTNER Kastenwagen Pro L1 PureTech 110 S&S. Alle Leistungen des Sorglos-Service (Garantie, Wartung und Verschleißreparaturen) gemäß den Bedingungen des optivag ServicePlus-Business-Vertrages der PEUGEOT DEUTSCHLAND GMBH. Gilt nur i.V.m. Barkauf oder einem Finanzierungs- oder Leasingvertrag über 36 Monate (60000 km) der PSA Bank Deutschland. Nur für Gewerbetreibende mit einem Fuhrpark <. Angebot gültig bis 30.11.2019. <sup>2</sup> Barpreis zzgl. 19% MwSt., Überführung und Zulassung. Angebot nur für Gewerbetreibende.

|  |  |  |  |  |  |   |  |
|--|--|--|--|--|--|---|--|
| <b>Warsteiner Bier</b><br>diverse Sorten,<br>20x0,5 l Flaschen-Kasten<br><br>zzgl. 3,10 € Pfand<br>11 = 1,10 €<br><b>9.99</b> | <b>Veltins Pilsener</b><br>20x0,5 l Flaschen-Kasten<br>zzgl. 3,10 € Pfand<br>11 = 1,10 €<br><b>10.99</b> | <b>Förstina Sprudel plus Lemon, Premium</b><br>diverse Sorten,<br>12x0,7 l Flaschen-Kasten<br><br>zzgl. 3,30 € Pfand,<br>11 = 0,48 €<br><b>3.99</b> | <b>Paulaner Natur-Radler, Weißbier</b><br>diverse Sorten,<br>20x0,5 l Flaschen-Kasten<br>zzgl. 3,10 € Pfand<br>11 = 1,40 €<br><b>13.99</b> | <b>Coca-Cola Kombikiste</b><br>teilweise koffeinhaltig,<br>12x1,0 l Flaschen-Kasten<br><br>zzgl. 3,30 € Pfand<br>11 = 0,75 €<br><b>8.99</b> | <b>RhönSprudel</b><br>Holler Beere, Holler Blüte, Schorle,<br>diverse Sorten,<br>12x0,75 l Flaschen-Kasten<br>zzgl. 3,30 € Pfand<br>11 = 0,83 €<br><b>7.49</b> | <b>Ramazzotti</b><br>Amaro,<br>0,7 l Flasche<br>11 = 14,27 €<br><b>9.99</b> | <br><b>Getränke Markt</b><br>Angebote gültig vom 09.09. bis 14.09.2019.<br>Für Druckfehler keine Haftung.<br>Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht.<br>Unsere Standorte finden Sie unter:<br><a href="http://www.heurich.de">www.heurich.de</a><br>Verkauf im Namen der Firma Heurich GmbH & Co. KG,<br>Landwehr 20-26 • 36100 Petersberg<br>*Artikel nicht in allen Filialen erhältlich |
|--|--|--|--|--|--|---|--|

**Dauerhaft Abnehmen mit Hypnose und Klopftechnik PEP**  
 Hochwirksames Verhaltenstraining

**Die neuen Kurse beginnen wieder**

**Kostenlose Info-Vorträge:**  
 Sonntag, 15. September  
 Samstag, 21. September jeweils 15 Uhr

**EGOLD KONZEPT** Viel mehr als nur Abnehmen

Elmar Egold · Verhaltenstrainer · [www.egold-konzept.de](http://www.egold-konzept.de)  
 Gewerbestraße 26 · 63619 Bad Orb · Tel. 06052/801880

Seit 20 Jahren erfolgreich



**500 Euro für die Sanierung der Fenster**

Weichersbach (BWB). Über einen Zuschuss der Gemeinde Sinntal in Höhe von 500 Euro für die Sanierung der Fenster am Vereinsheim freut sich die TSV Weichersbach. Bürgermeister Carsten Ullrich überbrachte den Bewilligungsbescheid über den Zuschuss aus der Vereinsförderung bei bestem Wetter vor Ort auf dem Vereinsgelände. Unser Bild zeigt Bürgermeister Carsten Ullrich (Zweiter von links) mit den Vertretern der TSV Weichersbach (von links) Daniel Blum, Matthias Röhl, Gerhard Baier und Matthias Richter.

**Praxis-Klinik**  
 Dres. Eichhorn & Kollegen  
 Tel. (09741) 707  
 Unterhainstr. 19 · 97769 Bad Brückenau  
[www.praxisklinik-brk.de](http://www.praxisklinik-brk.de)

**Ästhetik**  
 Bleaching, Veneers, Vollkeramik

**Parodontosebehandlung**  
 Professionelle Zahnreinigung

**Zahnimplantate**  
 Vom Einzelimplantat bis zur vollständigen Implantat-Restauration  
 Auch Miniimplantate

**Kieferorthopädie**  
 Schnarchtherapie

**Behandlung von Kiefergelenkerkrankungen**  
 Lachgasbehandlung für Angstpatienten  
 Eigenes zahntechnisches Labor

**Berkel ELEKTRO**

Service heißt, das ganze Geschäft mit den Augen des Kunden zu sehen.

Seit über **50 JAHREN**  
 Ihr **VERLÄSSLICHER PARTNER** in Sachen

- Installation
- Beratung und Verkauf
- Liefer- und Montageservice
- Reparatur

Schlüchtern Straße 27 | 36391 Sinntal-Sterbrütz  
 Tel: (06664) 96090  
 E-Mail: [service@elektro-berkel.de](mailto:service@elektro-berkel.de)  
 Web: [www.elektroberkel.de](http://www.elektroberkel.de)

nasse wände sanierungstechnik  
**nws-tec GmbH**

- Kellertrockenlegung
- Abdichtung
- Balkonbeschichtung
- Stein Teppich
- Analyse

Telefon: (06663) 4169596 | mobil: (0172) 6603131  
 Ralf Leipold | Steinau a. d. Str. | [www.nwstec.de](http://www.nwstec.de)

**INTERKULTURELLE WOCHEN**

**31. Aug. – 30. Sept. im Main-Kinzig-Kreis**

- Workshops
- Kunst & Literatur
- Kultur & Info
- Kino & Filme
- Feste & Musik

**Vortrag: „Integration – wer eigentlich wen und warum überhaupt?“**  
 18.09.2019 18.30 - 20.45 Uhr  
 Bildungshaus Main-Kinzig (VHS)

Thema: Ziel von Integration ist es, unterschiedliche Menschen zusammenzubringen. Wie funktioniert das? Was ist mein Anteil dabei? Was beinhaltet ein „Miteinander“?

Weiteres Programm unter:  
[www.mkk.de](http://www.mkk.de)

**MKK MAIN-KINZIG-KREIS**

**FARBENHAUS & MALERFACHBETRIEB**  
**BÖRNER**  
 36396 Steinau a. d. Straße • Telefon: (06663) 6677 • [www.farben-boerner.de](http://www.farben-boerner.de)

FARBEN · TAPETEN  
 TEPPICHE · TEPPICHBÖDEN  
 PARKETT · LAMINAT · KORK

**Schrott- und Metallhandel KLEMENS**  
 Ankauf zu aktuellen Tagespreisen  
 (auch Kabelschrott, alte Autobatterien)

**Abholung auch samstags möglich!**

Waldemar Klemens • 63607 Wächtersbach  
 Mobil: (0173) 6 81 55 72

**SkF-Sozialdienst kath. Frauen e.V.**  
 kompetente und kostenlose Beratung für Schwangere und Familien in Not

[www.skf-bad-soden-salmuenster.de](http://www.skf-bad-soden-salmuenster.de) • ☎ 06056-54 02

**SKF**

**Der IPSTER wohnt jetzt hier!**

schon ab **19,95 € monatlich**

**FREIES, RECHTSSICHERES WLAN**

Mehr Informationen auf [ipster.me](http://ipster.me) und bei den Mediaberatern des Bergwinkel Wochen-Boten unter Tel.: 06661 153 988 788

Das Kreuzworträtsel wird Ihnen präsentiert von

**www.fotofreund.de**  
**DER FOTOFREUND**  
 STUDIO · VERKAUF · PRINTSERVICE · SCHULUNG

**silentium**  
 Restaurant | Lounge | Catering  
[www.silentium-schluechtern.de](http://www.silentium-schluechtern.de)

**Schlüchtern**

|                             |                                       |                         |                           |                        |
|-----------------------------|---------------------------------------|-------------------------|---------------------------|------------------------|
| Kleidungsstück              | Ziffernkennung (engl.)                | Unternehmensform        | männlicher franz. Artikel | nach unten             |
| Schlafbedürfnis             | italienischer Modeschöpfer            |                         | Rheinlastkahn             | australisches Hartholz |
| weiblicher franz. Artikel   |                                       |                         |                           | 2                      |
| englisch, französisch: Luft | Trage für Könige                      |                         |                           | arabischer Sackmantel  |
| südafrik. Airline (Abk.)    |                                       | Teil des Baums          | musikalischer Halbton     | Brandrückstand         |
| kurz für: an das            |                                       | kegelförmige Papstkrone |                           |                        |
|                             |                                       |                         |                           | 1                      |
| Uhr                         | subarktischer Hirsch                  | Stufengänge             | Gewicht der Verpackung    | griechischer Buchstabe |
| Illisart                    |                                       |                         |                           |                        |
| lateinisch: Erde            |                                       |                         |                           | Fluss in Peru          |
|                             |                                       |                         |                           | Verweis                |
| Fahrradgabel                | altgriech. Stadt in Lucania (Italien) | Männerkurzname          | dän. Filmkomiker          |                        |
| US-Westenlegende (Wyatt)    |                                       |                         |                           | Rufname Eisenhewers    |
| Idee, Einfall               |                                       | Schwur                  |                           |                        |
| Stadt in Frankreich (Kw.)   |                                       |                         | spanischer Artikel        |                        |

**Auflösung des letzten Rätsels**

P B O F J  
 SAUERKRAUT  
 L L  
 M C G E I  
 L A R G I N  
 U D  
 S I E U Z I  
 P S I I N D Z  
 WAESCHERE I  
 E K K O L E  
 S T A R K B I E R  
 S A L U E T N T  
 V E N T I L  
 N T E  
 K I L O B B  
 U O E W E  
 A N W E S E N  
 A A S G E  
 K L E I S T